ORTSCHAFTSANZEIGER GRÜNA+MITTELBACH

23. Jahrgang | Dienstag, den 29. November 2016 | 06/2016

Wir feiern gemeinsam

Auch in diesem Jahr gibt es wieder viele Veranstaltungen, die dazu einladen, im Freundeskreis angeregte und vergnügliche Stunden zu erleben. Dazu gehören:

In Mittelbach

Am Samstag 26. November ab

14.30 Uhr	1. Pyramide-Anschieben vor der Schule
15.00 Uhr	11. Schwibbogen-Einschalten am Rathaus

Am 10. Dezember

ab 15 Uhr	Advent in der Heimatstube

In Grüna

Pyramide-Anschieben
am Donnerstag, 24. November

ab 15.30 Uhr	vor dem Kinderhaus Baumgarten

am Samstag, 26. November

ab 16.30 Uhr	vor dem Rathaus

am Sonntag; 27. November,

ab 16 Uhr	im Folklorehof

Schnitz- und Klöppelausstellung im Folklorehof
Sonntag 27.11 bis Sonntag, 11.12.
geöffnet an den Wochenenden
jeweils von 13 bis 18 Uhr

Weihnachtsmarkt im Folklorehof

am 3.12.	von 14 bis 20 Uhr
am 4.12.	von 14 bis 18 Uhr

Weihnachten, Weihnachten
steht vor der Tür ...
Viel Vorfreude in der Adventszeit,
friedvolle und besinnliche Stunden
an den Festtagen im Kreis Ihrer Familie
und mit Freunden
sowie einen guten Start in das Jahr 2017,
das Ihnen viel Gesundheit, Freude
und Energie bringen möge.

Ortschaftsrat Mittelbach

Viel Geduld war dieses Jahr angesagt,

um die umfangreichen und mit teilweise größeren Beeinträchtigungen verbundenen Baustellen in und um Mittelbach zu ertragen. Aber langsam zeichnet sich ein Lichtschein am Ende des Tunnels ab.

Das Positive vorweg. Ab Ende November ist Mittelbach über den neuen Kreisverkehr wieder mit der Neefestraße verbunden, ja man kann perspektivisch sogar aus Richtung Mittelbach nach Grüna und umgekehrt fahren, z.B. an die Tankstelle.

Das Negative – es ist nicht gelungen, die Sanierung der B173 bis zur Ortsgrenze zu vollenden, was aber sehr unterschiedliche Gründe hat. Ich möchte deshalb nochmal kurz auf beide Baustellen eingehen.

- **Knotenpunkt B173/S245 (Kreisverkehr)**

Der Kreisverkehr selbst ist fertiggestellt, die Verbindung Stadt Chemnitz – Mittelbach in beide Richtungen befahrbar und diese Verbindung wird voraussichtlich auch nicht nochmal unterbrochen werden, solange die Baustelle „Knotenpunkt B173/S245“ läuft. Weiter geht es mit einer **Vollsperrung zwischen Kreisverkehr und Grüna** etwa im Zeitraum 28.11.2016 bis 09.12.2016 zur Errichtung einer Abwasserleitung (Vorflut) und zur Durchführung von Baumfällarbeiten. Anschließend geht es dann sicherlich in die witterungsabhängige „Winterpause“.

Im nächsten Frühjahr wird es nochmals eine Vollsperrung in diesem Abschnitt geben für den Ausbau der Neefestraße in diesem Bereich. Außerdem müssen noch die heutige Behelfsstraße zurückgebaut, der landwärtig rechte Hang modelliert und der Anschluss Zwickauer Straße nach Reichenbrand einschließlich Radweg hergestellt werden. Ende des Bauvorhabens ist – wie vor Ort ausgeschildert – für etwa Juni 2017 geplant.

- **Sanierung B173**

Nun fehlt noch das Reststück zwischen „KvD“ und Ende Bauvorhaben Kreisverkehr. Wie die fortgeschrittene Zeit zeigt, wäre eine komplette Fertigstellung dieses Jahr – wie ehemals angedacht – schon aus jahreszeitlich bedingten Gründen nicht mehr möglich gewesen. Hinzu kommen noch diverse offene Planungen an der Schnittstelle innerorts / außerorts, auf welche ich hier aber nicht im Detail eingehen kann. Wer dazu weitere Informationen haben möchte, kann diese im Rahmen meiner Sprechstunde bzw. in der Ortschaftsratssitzung erfahren.

Fest steht jedoch, dass diese Bauleistungen nun erst erbracht werden können, wenn der Knotenpunkt B173/S245 komplett fertiggestellt ist, um gegenseitige Behinderungen auszuschließen. Ob es tatsächlich bereits im Juli 2017 damit losgehen wird, ist heute noch völlig offen.

Geplant sind jedenfalls eine komfortable Querungshilfe am Ortsausgang sowie ein möglichst beleuchteter Fuß- und Radweg mit Anschluss an den dann bereits fertiggestellten Abschnitt rund um den Kreisverkehr.

- **Ortschaftsratssitzung Oktober**

In der Oktobersitzung berichtete ein Vertreter des Tiefbauamtes über den aktuellen Stand der Sanierung der B173 am Ortsausgang nach Reichenbrand, über die dabei aufgetretenen Probleme und die sich daraus ergebenden Abhängigkeiten technischer und zeitlicher Art, welche die Baustelle wie beschrieben nach einer längeren Pause bis ins nächste Jahr hinein verlängert haben. Eine Fortsetzung ist wie gesagt frühestens in der zweiten Jahreshälfte 2017 möglich.

Nach etwa einjährigem „Tauziehen“ wurde nun endlich ein Teil der Bankette entlang der Bahnhofstraße durch den Bauhof Grüna in Ordnung gebracht, was 2017 weiter fortgesetzt werden soll. Ebenso errichtete der Bauhof einen dringend erforderlichen Straßeneinlauf an der Mittelbacher Dorfstraße gegenüber der Querstraße. Für beide Maßnahmen ein herzliches Dankeschön an Herrn Rümmler und seine Mannschaft.

Außerdem wurde die Evaluierungberatung zum Pilotprojekt „Verfügungsbudget der OR für Kleinstaufträge und Verschönerungsarbeiten“ ausgewertet. Dieses Projekt wird nun von allen acht ländlichen Stadtteilen weitergeführt, wobei für jeden Stadtteil jährlich 3000 Euro bereit stehen, über welche der Ortschaftsrat unter Beachtung verschiedener Formalitäten und in Abstimmung mit den Ämtern der Stadt verfügen kann. Inhaltlich sollen dabei notwendige Verschönerungs- und Kleininstandhaltungsarbeiten ausgeführt werden, welche durch die Stadt sonst gar nicht wahrgenommen würden und nur den Ortskundigen auffallen. Insofern ist die Stadtverwaltung ganz froh darüber, wenn sich die Ortschaften dabei engagieren. In Mittelbach wurde mit diesen Mitteln die Ecke „Mittelbacher Dorfstraße / Grünaer Straße“ pflegeleicht umgestaltet, so dass sich der Heimatverein künftig mit geringem Pflegeaufwand darum kümmern kann. Für weitere Anregungen in diesem Zusammenhang haben unsere Ortschaftsräte ein offenes Ohr, denn auch 2017 steht uns das Geld für diesbezügliche Zwecke wieder zur Verfügung. Also zögern Sie nicht, Ideen zu äußern. Ein benanntes Gremium von drei Ortschaftsräten wird diese prüfen und wenn möglich einer Realisierung zuführen.

Des Weiteren konnte berichtet werden, dass an der Grünaer Straße auf Anregung des Ortschaftsrates durch – eins energie – drei zusätzli-

IMPRESSUM

Herausgeber und V.i.S.d.P.: die Vorsitzenden der Heimatvereine Grüna (Jens Bernhardt) und Mittelbach (Marco Nawroth)

Satz, Druck und Akquise:
Mugler Druck und Verlag GmbH, Gewerbering 8, 09337 Hohenstein-Ernstthal, OT Wüstenbrand, Tel.: 03723/499149, Fax: 03723/499138
E-Mail: verlag@mugler-masterpack.de

Es gilt die Anzeigenpreisliste 01/2005

Erscheinungstag: 29.11.2016

Die Herausgeber behalten sich das Recht vor, Leserbriefe sinnentsprechend zu kürzen. Ein Anspruch auf Veröffentlichung besteht nicht. Die mit Namen gekennzeichneten Beiträge müssen nicht unbedingt mit der Meinung der Herausgeber übereinstimmen • Textbeiträge sind zu schicken an Frau Gerda Schaale, 09224 Grüna, Damaschkestraße 2 (Tel./Fax 0371/858818, E-mail: gerdarappe@gmail.com) oder in den Rathausbriefkästen versehen mit der Adressierung an den Heimatverein einzuwerfen. Die Fotos wurden uns vom Autor des jeweiligen Beitrages übergeben.

Redaktionsschluss für die folgende Ausgabe ist der 9. Januar,
Verteilung ab 27. Januar 2017

che Straßenleuchten installiert worden sind, um die stockfinstere Kurve oberhalb der Einmündung Aktienstraße für Fußgänger sicherer zu gestalten.

- **Ortschaftsratssitzung November**

Neben den aktuellen Bauthemen gab es in dieser Sitzung über eine Reihe von Beschlussvorlagen abzustimmen. Von Seiten der Stadt lagen uns dazu die „6. Satzung zur Änderung der Satzung über die Straßenreinigung in der Stadt Chemnitz (Straßenreinigungssatzung – StrRS)“ und die „3. Satzung zur Änderung der Satzung über die Erhebung von Straßenreinigungsgebühren in der Stadt Chemnitz (Straßenreinigungsgebührensatzung – StrRGebS)“ vor, wobei es hier inhaltlich um rein formelle Dinge ging, wie Bezeichnung von Straßen und Berechnung von Frontmetern für Hinterlieger, wie uns Herr Loth vom ASR erläuterte. Umfänglich und finanziell gab es hingegen keinerlei Veränderungen, so dass die Beschlüsse problemlos die Abstimmung passierten.

Als weitere Beschlussvorlage lag das „Einzelhandels- und Zentrenkonzept der Stadt Chemnitz 2016“ vor, in welchem die Chemnitzer Einkaufszentren bewertet und klassifiziert sowie deren weitere Entwicklung in den nächsten Jahren festgeschrieben werden. Diesen Punkt präsentierte Herr Butenop, Leiter des Stadtplanungsamtes im Großen und Ganzen, sowie speziell auf die Thematik Zentren im Chemnitzer Westen ausgerichtet. Für Mittelbach wurde dabei der Bedarf eines Lebensmittelmarktes dargestellt, was allgemein ja schon lange als Problem vor allem für unsere älteren Mitbürger gilt. Ob und wann sich an dieser Situation etwas ändern wird, ist noch nicht absehbar, aber wenigstens gibt es damit erst einmal eine Absichtserklärung, etwas verändern zu wollen.

Zwei weitere Beschlüsse fasste der Ortschaftsrat in eigener Sache und zwar zu einem personellen Wechsel in unserem Gremium zum 01.01.2017 sowie zur Feststellung der Termine für die Ortschaftsratssitzungen im nächsten Jahr, zu welchen Sie, liebe Mittelbacherinnen und Mittelbacher, wieder herzlich eingeladen sind. Die Sitzungen finden statt am …

09. Januar 2017
06. Februar 2017
13. März 2017
03. April 2017
08. Mai 2017
12. Juni 2017
14. August 2017
11. September 2017
09. Oktober 2017
06. November 2017
04. Dezember 2017

In einem weiteren Punkt berichtete Ortschaftsrat Herbert Steinert vom Jahrestreffen der AG Rad im Moritzhof, bei welchem die Umsetzung des Radwegekonzeptes der Stadt Chemnitz kontrolliert und diskutiert wurde. Wer es noch nicht gemerkt haben sollte, das Stück Einbahnstraße auf dem Aktienstraßenberg ist gemäß dieses Konzeptes nun auch offiziell für Radfahrer in der Gegenrichtung freigegeben und ausgeschildert. Des Weiteren ist die Realisierung des Radwegabschnittes Stadtgrenze am Gemeindewald bis ehemaliger Bahnhof Mittelbach für nächstes Jahr vorgesehen.

An der Bushaltestelle „Müllergasse“ landwärts wurde durch den Heimatverein eine weitere Anschlagtafel aufgestellt, so dass auch an der Hofer Straße wieder eine Lücke in Sachen örtliche Informationen geschlossen werden konnte. Vielen Dank an alle daran Beteiligten.

Weiterhin lag noch ein Bauantrag vor, zu welchem der Ortschaftsrat seine Stellungnahme abzugeben hatte.

Am 07.11.2016 konnten nach diversen Vorklärungen nun auch endlich die Arbeiten zur Umgestaltung einer früheren Wohnung im Rathaus Mittelbach zur späteren Nutzung durch den Ortschaftsrat / Heimatverein beginnen. Dies wird einige Zeit in Anspruch nehmen, so dass im neuen Jahr mit der Einrichtung und Gestaltung der Räume als Archiv, Leseecke und für unsere Klöppelfrauen begonnen werden kann.

- **Vorschau auf die Dezember-Sitzung 2016**

Zur letzten Ortschaftsratssitzung dieses Jahres, am 05. Dezember 2016, 19.00 Uhr stehen der Bericht des Gebäudemanagements- und Hochbauamtes zum Stand der Schulsanierung und eine Diskussion um weiterführende Arbeiten zur Gestaltung des Schulhofes auf der Tagesordnung. Da es sicherlich Eltern, Lehrerinnen und Hortnerinnen sehr beschäftigt, wie es für unsere Kleinsten weitergeht, ist das eine gute Gelegenheit, sich aktuelle Informationen dazu abzuholen.

Liebe Mittelbacherinnen und Mittelbacher, obwohl 366 Tage lang, neigt sich das Jahr 2016 nun schon wieder dem Ende zu. Chemnitz war mehrfach in den Schlagzeilen, seien es Positive wie die Einweihung des neuen CFC-Stadions oder negative, wie Terroralarm und Bombenfund. In unserem Mittelbach ist es glücklicherweise ruhig geblieben, wofür wir sehr dankbar sein sollten.

Nun beginnt endlich oder schon wieder die Zeit der Vorfreude auf das Weihnachtsfest und trotz aller wichtigen Termine, ob nun beruflich oder privat, wünschen wir Ihnen und Ihren Familien, unseren Nachbarn in Grüna und allen Lesern unseres Ortschaftsanzeigers im Namen des Ortschaftsrates Mittelbach eine beschauliche Adventszeit, ein friedvolles Weihnachtsfest, gemütliche Feiertage, einen guten Start ins neue Jahr 2017 sowie den richtigen Blick auf die wirklich wichtigen Dinge des Lebens.

Ihr Ortsvorsteher
Gunter Fix

E-Mail: OV-Mittelbach@gmx.de oder OVFix.Mittelbach@web.de
E-Mail:
Mittelbach-Chemnitz@gmx.de zu allen Fragen rund um die Ortsseite
Internet:
www.Mittelbach-Chemnitz.de ❐

KIRCHENNACHRICHTEN
FÜR GRÜNA UND MITTELBACH

Liebe Leser,
ein Händler für Hundebedarf wirbt mit dem Slogan: „Finden Sie die perfekte Leine für sich und ihren Hund." Eine etwas unglückliche Formulierung, wie ich meine. Es klingt, als würden dort Leinen nicht nur für Vierbeiner, sondern auch für Zweibeiner angeboten. Ich recherchierte weiter und war erstaunt: Welche Fülle schlug mir entgegen: Getakelte Leinen, gummiertes Nilon, Schleppleinen, Vorführleinen, Jagdleinen, runde Leinen, Schlupfleinen, Flexileinen, Designerleinen... Gut, dass der beste Freund des Menschen seine Leine nicht selbst wählen muss, sondern Herrchen oder Frauchen das für ihn erledigen. Er würde schier verzweifeln angesichts der riesigen Auswahl. Sind wir Menschen den Hunden nicht ähnlich? Wir meinen, frei zu sein und laufen doch an unsichtbaren Leinen. Unterschiedlich zwar in ihrer jeweiligen Ausführung, doch festgehalten am anderen Ende. Wer hält uns da an der Leine? Der Fürst dieser Welt, wie die Bibel den Satan nennt, zieht uns in die Hölle. Wer sich an ihn bindet, ist verloren. Anders Jesus. Wer sich bei ihm einklinkt, wird zur Freiheit geführt. Er sagt: Wenn ihr bleiben werdet an meinem Wort, so seid ihr wahrhaftig meine Jünger und werdet die Wahrheit erkennen und die Wahrheit wird euch frei machen.

Es grüßt Sie herzlich Ihr Jens Märker

Ich bin die Auferstehung und das Leben. Wer an mich glaubt, wird leben, auch wenn er stirbt, und jeder, der lebt und an mich glaubt, wird in Ewigkeit nicht sterben. Johannes 11.25-26

GOTTESDIENSTE

November 2016

27.11.16 09.30 Uhr Familiengottesdienst in Mittelbach mit Regina Sprunk
14.30 Uhr Posaunenfeierstunde zum 1. Advent in Grüna

Dezember 2016

04.12.16 09.30 Uhr Familiengottesdienst in Grüna mit Regina Sprunk
09.30 Uhr Posaunengottesdienst in Mittelbach
11.12.16 09.30 Uhr gemeinsamer Abendmahlsgottesdienst in Mittelbach
18.12.16 09.30 Uhr Abendmahlsgottesdienst in Grüna mit Pfr. J. Märker
09.30 Uhr Abendmahls-GD in Mittelbach mit Pfrn. i. R. H. Feige
24.12.16 15.00 Uhr und 17.00 Uhr Krippenspiel in Grüna mit C. Friedrich
15.00 Uhr und 16.30 Uhr Krippenspiel in Mittelbach mit Pfr. Märker
25.12.16 09.30 Uhr gem. Abendmahls-GD in Grüna mit Pfr. Jens Märker
26.12.16 09.30 Uhr gem. Abendmahls-GD in Mittelbach mit Pfr. J. Märker
31.12.16 15.00 Uhr Abendmahlsgottesdienst in Grüna mit Pfr. Jens Märker
17.00 Uhr Abendmahlsgottesdienst in Mittelbach mit Pfr. J. Märker

Januar 2017

01.01.17 17.00 Uhr gem. Predigtgottesdienst in Mittelbach mit Pfr. J. Märker
08.01.17 10.16 Uhr gemeinsamer 10.16Uhr-Gottesdienst in Grüna
15.01.17 09.30 Uhr Abendmahlsgottesdienst in Grüna mit Pfr. J. Märker
09.30 Uhr Predigtgottesdienst in Mittelbach
22.01.17 09.30 Uhr gem. Abendmahls-GD in Mittelbach mit Pfr.J. Märker
29.01.17 09.30 Uhr Predigtgottesdienst in Grüna
09.30 Uhr Abendmahls-GD in Mittelbach mit Pfr. J. Märker

TERMINE

Männerseniorenkreis Grüna	21.12.16 | 18.01.17 | 15.00 Uhr | Pfarrhaus Grüna
Männerrunde Mittelbach	07.12.16 | 04.01.17 | 19.00 Uhr | Kirchgemeindehaus Mittelbach
Frauenkreis Grüna	13.12.16 | 10.01.17 | 14.30 Uhr | Pfarrhaus Grüna
Frauenkreis Mittelbach	14.12.16 | 04.01.17 | 14.30 Uhr | Kirchgemeindehaus Mittelbach
Frauenfrühstück Mittelbach	07.12.16 | 11.01.17 | 09.30 Uhr | Kirchgemeindehaus Mittelbach
Mittwochsfrühstück Grüna	14.12.16 | 11.01.17 | 25.01.17 | 09.00 Uhr | Pfarrhaus Grüna

Den Ortschaftsanzeiger mal nicht zur Hand?
http://www.gruenalebt.de

Auf der Homepage der Kirchgemeinde finden Sie ebenfalls alle wichtigen und aktuellen Informationen.

Pfarramt Grüna
Tel.: 0371 852045
Chemnitzer Straße 75
Öffnungszeiten:
Mo, Mi 08.00 - 12.00 Uhr und
Di, Do 14.00 - 18.00 Uhr

Pfarramt Mittelbach
Tel.: 0371 851366
Hofer Straße 45
Öffnungszeiten:
Di, Mi und Fr 08.00 - 11.00 Uhr,
Mi 16.30 - 18.00 Uhr

Bestattungen Tröger

Vertrauen Sie auf Empfehlungen und Erfahrungen von Nachbarn - Freunden - Bekannten.

Tag und Nacht persönlich für Sie erreichbar

Grüna, Chemnitzer Str. 51 (0371) 85 29 58
Hohenstein-Er., Breite Str. 21 (03723) 4 25 01

Bestattungen zu sehr vernünftigen Preisen.

Bestattungsdienst
Uwe Werner
Bestattungsfachwirt IHK
Dresdner Straße 159
09337 Hohenstein- Ernsthal
Telefon 03723/ 66 70 990

Chemnitzer Str. 85
09224 Chemnitz OT Grüna
Telefon 0371/ 33 43 24 90

Wenn Vertrauen entscheidet ...

... dieser Leitsatz gilt in meinem Unternehmen. Meine Mitarbeiter und ich betrachten es als notwendig und wichtig, Sie in allen Fragen auf dem Weg der Trauer zu begleiten und zu unterstützen. Aus diesem Grund sind wir jederzeit für Sie gebührenfrei erreichbar.

0800/ 66 70 990

eMail info@Bestattung-Werner.com - www.Bestattung-Werner.com

Bestattungsdienste
Sabine Sehrer

Tag und Nacht erreichbar!

Tel.: 0371-8 20 34 81
mobil: 0176 70 25 27 39

Ortsungebundene Abholungen von zu Hause, aus Senioren- und Pflegeheimen sowie Krankenhäusern.

Zur dazugehörigen Leistungsbesprechung und Festlegung Ihrer Wünsche kommen wir ohne Aufpreis zu Ihnen.

Für Sie kostenfreie Beratung in vertrauter Umgebung für den Fall einer bevorstehenden Aufnahme in ein Alten- oder Pflegeheim.

Steinmetz Brumme
www.brumme-grabmale.de

Grabmale
Zwickauer Str. 459
09117 Chemnitz
Reichenbrand

Öffnungszeiten:
Montag 13.00 - 17.00 Uhr
Mittwoch 09.00 - 13.00 Uhr
oder nach telefonischer Vereinbarung

☎ 0371 84 49 81 80

Eine Grußbotschaft zum Jahresende

leider nicht geschrieben auf Grünaer Gelände,
denn manchmal kommt es anders als man denkt.
So hatte der Kompass mich anders gelenkt,
zu nem Aufenthalt bei netten Schwestern,
hier schreib ich heute wie auch gestern,
denn ein freundlicher Hinweis, gut gemeint:
das letzte Ortsblatt nun bald erscheint.
Da sitzt man nun in einer Ecke,
über den Beinen liegt eine Decke,
die Gedanken einem durch den Kopf nun springen,
wie war das Jahr, tat alles wirklich gut gelingen?

Die Presse voll mit Infos und schlechten Zeilen,
man glaubt in diesem Lande nicht mehr zu verweilen.
Doch es gibt etwas, was uns hier noch hält,
es ist der Stolz und nicht das liebe und wertlose Geld.
Auch auf sein Grüna ist man doch sicher stolz,
denn die Menschen hier sind aus gutem Holz.
Wir haben viel gefeiert und auch viel gelacht,
viel wurde bewegt, diskutiert und vollbracht
in der Gemeinschaft, alleine, mal laut und mal leise,
manchmal dachte man – schon wieder diese Sche...,
Doch wenn auch hier und da mit etwas Verdruss,
schaffte man es fast immer bis zum Schluss.

Das Größte für mich waren nicht Sonne oder Regen,
vielmehr für alle ein großer Segen:
Ein neuer Pfarrer erreichte unsere Orte,
wurde eingeführt bei Kaffee, Kuchen und leckerer Torte
und bringt uns nahe, sich doch zu besinnen,
das Wertvolle zu erkennen in vermeintlich simplen Dingen
Dies nicht nur, weil ein Fest naht mit großen Schritten,
wenn Geschenke kommen mit dem Schlitten.
Der Kaufrausch beginnt,
manchmal mit oder auch ohne Bedacht,
weil sie naht, die heilige Nacht.
Denn da meinen zu erkennen
viele Menschen auf der Erde, was sie bedeuten,
unsere geschaffenen Werte.

*Zum Beispiel **Gesundheit,***
vermeintlich ja das höchste Gut –
und was, wenn sie uns einmal fehlen tut?
Es rennen so viele kranke Menschen noch herum,
bringen mit ihren Händen andere Menschen um,
weil sie meinen, man müsste sich für sein Recht bekriegen,
anstatt zu denken, man kann auch alle lieben.
*Oder das liebe **Glück,** wie wird es eigentlich so definiert,*
wenn man davon das Pech noch substrahiert,
macht es immer Sinn, auf der Gewinnerseite zu stehen,
kann man da überhaupt noch die Nöte sehen?
*Oder wie verhält es sich mit dem **Glaube,***
vielleicht wenn ich ihn anderen sogar noch raube,
weil ich eventuell als Egoist wie so viele Menschen denke,
dass nur mein Gott, der wahre, diese Erde lenke.

*Mit einem **„G“** begannen jeweils*
diese drei aufgezählten Worte,
welche mich beschäftigen an diesem Orte
und lächle bei einem Tee nun leicht verschmitzt,
denn keine dieser drei sind wahrhaftig in meinem Besitz.

Denn nur teilen, ja das wäre das rechte Wort,
könnte man vermutlich diese Dinge
an jedem beliebigen Ort.
Und so teilt man glücklich und erhabend,
schon tausende Jahre die frohe Botschaft
zum „Heilig Abend“
die Geburt, niedergeschrieben in der Bibel,
von einem Kinde,
verteilt und getragen auch mit dem Winde
in alle Himmelsrichtungen verstreut und an jedem Ort,
in dunkle wie in helle Ecken, beständig und immerfort.

Nun was will uns Lutz damit für das schöne Grüna sagen:
Es gab doch nicht nur Regen in den letzten 366 Tagen.
Auch wenn man Veränderungen immer macht fest
an Dingen,
die groß sichtbar sind und manchmal gelingen,
so sind es die vielen kleinen,
stillen und unscheinbaren Sachen,
die etwas in der Summe dann zum ganz Großen machen.
Ob in unserem Kindergarten, dem Hort oder der Schule,
ob im Büro, in der Fabrik oder
auf so manch heißem Stuhle,
im Verein, der Familie, dem Freundeskreis
oder aber in unserem Chemnitz, wie jeder weiß,
einer sehr schönen Stadt der Moderne,
Was man etwas wirklich erreichen will,
steht nicht in den Sternen.
Und Grüna ist viel Gutes wiederfahren,
manchmal sichtbar, manchmal verdeckt,
wie in all den letzten Jahren,
deshalb mein Dank im Namen des Ortschaftsrates an alle,
die dazu beigetragen haben,
in guten wie in schlechten Tagen,
denn nicht immer war alles Friede, Freude, Eierkuchen,
man musste schon sehr oft die Motivation
in manchen Dingen suchen.
Und zum weiteren Gelingen
waren auch wie immer noch auserkoren,
die vielen Unterstützer und die zahlreichen Sponsoren.
Dessen wollen wir uns nun gerade
in dieser vorweihnachtlichen Zeit
alle wieder gemeinsam besinnen,
Dank auch unseren angrenzenden Nachbarn in Mittelbach,
Reichenbrand, Rabenstein, Pleißa und Wüstenbrand,
denn so manches wurde geschaffen und umgesetzt
und das Hand in Hand.

Und deshalb, das steht wohl auch völlig außer Frage,
kommt alle gut
über die bevorstehenden Weihnachtsfeiertage.
Seid nett zu den Nachbarn und auch den anderen Lieben,

Alles verändert sich mit dem, der neben mir ist oder neben mir fehlt.

Sylke-Maria Pohl

Wenn durch einen Menschen
ein wenig mehr Liebe und Güte,
ein wenig mehr Licht und Wahrheit
in der Welt war,
hat sein Leben einen Sinn gehabt.
Alfred Delp

DANK

Vielen Dank für die vielen liebevollen Beileidsbekundungen zum Tod meines geliebten Mannes, Vaters und Opas, Herrn

Hans Meier

geb. 07.01.1938 gest. 08.09.2016

Wir vermissen ihn sehr und fühlen uns durch die große Anteilnahme getröstet.
Ein besonderes Dankeschön seinen Geschwistern Petra und Frank, der Arztpraxis Eibe sowie der Station K50 des Klinikum Küchwald, dem Hospiz Chemnitz und dem Bestattungshaus Sabine Sehrer.

In stiller Trauer
Helga Meier und Jacqueline Kiner
mit Matthias und Maximilian

Mittelbach, im Oktober 2016

Danksagung

Nachdem wir Abschied genommen haben
von meinem Lebensgefährten

Herrn Peter Uhlmann

* 17.10.1938 † 12.10.2016

möchten wir uns für die erwiesene Anteilnahme durch Wort, Schrift, Blumen und Geldzuwendungen recht herzlich bedanken.

In Liebe, Dankbarkeit und stiller Trauer
Frau Elke Schubert mit Kitty und Uwe
sowie Kerstin und Familie

denn manches ist dabei
auch auf der Strecke liegen geblieben.
Haut Euch mal wieder richtig voll den Ranzen,
geht mal fort, unternehmt was spontan
und sei es mal tanzen.
Kurzum, nutzt einfach mal diese Geburtstagsfeiertage,
lasst es geschehen und stellt nicht gleich alles
wieder in Frage.
Freut Euch einfach, dass Euer Herz noch pocht,
oder über das brennende Lichtlein
am Weihnachtskerzendocht.
Darüber, dass es uns doch eigentlich
gar nicht so schlecht geht,
dass nicht immer alles stimmen muss,
was in der Zeitung steht
und vor allem darauf, was das neue Jahr 2017
uns allen wird bringen,
dass in der Gemeinschaft kann vieles besser gelingen,
sowie, dass jeder sich einbringt, mit dem was er gut kann
oder am liebsten mit anderen in seiner Freizeit
hier und da tut,
damit es auch im neuen Jahr
in Grüna wieder heißt: Alles wird gut!
In diesem Sinne verstummt hier meine Stimme
und ich bin für die nächsten 365 Tage froher Dinge.
Danke an alle, die das Ortsblatt verteilen,
Danke an alle, die geschrieben in diesem Heftchen
weitere Zeilen
und Glückwunsch denen,
welche sich an den kleinen Dingen des Lebens erfreun.

In diesem Sinne viele Grüße aus der Chemnitzer 109…. ❐

Unser Ortschafts-Anzeiger 2017

Mit der Druckerei wurden für das kommende Jahr folgende Termine vereinbart:

Redaktionsschluss	Auslieferung
09. Januar	27. Januar
06. März	24. März
08. Mai	26. Mai
17. Juli	04. August
11. September	29. September
13. November	01. Dezember

Auch im kommenden Jahr bemühen wir uns, über das Geschehen in unseren beiden Ortsteilen vielseitig und informativ zu berichten. Die Beiträge von Vereinen werden unentgeltlich übernommen – dank der überwiegend ortsansässigen Firmen und Gewerbetreibenden, die durch ihre Anzeigen den Druck finanzieren. Die Vorstände der Heimatvereine danken allen, die regelmäßig die Ausgaben den Haushalten zustellen.

Als Redakteurin danke ich den Autoren für die zuverlässige Zusammenarbeit und bitte, auch künftig die Redaktionstermine einzuhalten. Private Kleinanzeigen, die bezahlt werden müssen, kann ich nicht annehmen – bitte wenden Sie sich direkt an die Druckerei.

Auf eine weitere gute Zusammenarbeit freut sich
Gerda Schaale
Tel/Fax 0371/858818
Email: gerdarappe@gmail.com ❐

Ortschaftsrat Grüna

Die Sitzungen des Ortschaftsrates finden 2017 statt am

16. Januar	14. August
20. Februar	11. September
13. März	16. Oktober
10. April	06. November
08. Mai	11. Dezember
12. Juni	

jeweils 19 Uhr im Rathaus Grüna (Ratszimmer) ❐

Sächsische Posaunenmission e. V. Posaunenchor Grüna

Liebe Leserinnen und Leser des Ortschaftsanzeigers,
liebe Freunde des Posaunenchores Grüna,

Es ist noch nicht lange her, da feierten die Posaunenchöre den Deutschen Evangelischen Posaunentag in Dresden. Dieses Ereignis war sicherlich der größte Höhepunkt in diesem Jahr.
Auch haben wir dieses Jahr zahlreiche Gottesdienste in Mittelbach und Grüna begleitet. Von der Jahreslosung über Ostern, Pfingsten bis jetzt in die Advents- und Weihnachtszeit waren wir vertreten.

Hierfür möchte ich mich bei allen Beteiligten bedanken:
Für die Zeit der Angehörigen, Frauen, Männer und Kinder.
Für den Ansatz, Geduld und Zeit der Bläserinnen und Bläser.
Für den Einsatz der Sprecher und der Paukerin.

Sollte jemand Interesse haben, bei uns mitzuspielen oder vielleicht ein Instrument zu erlernen, der kann sich gern an uns wende oder Sie können uns auch auf www.posaunenchor-grüna.de besuchen.

Wir bereiten uns derzeit auf die Advents- und Weihnachtszeit vor, was für uns Bläser eine Hochsaison ist.
Zu folgenden Terminen laden wir Sie herzlich ein:

<u>Sa 26. Nov. 2016</u>
15:00 – 16:00 Weihnachtsmarkt in Mittelbach

<u>So 27. Nov. 2016</u>
10:00 – 11:00 Adventsblasen am Altenheim
14:30 – 15:30 Adventseröffnung in Grüna (Kirche)

<u>Sa 3. Dez. 2016</u>
14:30 – 15:30 Weihnachtsmarkt in Grüna

<u>So 4. Dez. 2016</u>
09:30 – 11:00 Adventsgottesdienst in der Kirche Mittelbach
14:30 – 15:30 Weihnachtsmarkt in Grüna

<u>Sa 17. Dez. 2016</u>
10:00 – 11:00 Turmblasen in Chemnitz

<u>Sa 24. Dez. 2016</u>
15:00 – 16:00 Christvesper in der Kirche Grüna
17:00 – 18:00 Christvesper in der Kirche Grüna

Ich freue mich auf das gemeinsame Musizieren und Singen mit Ihnen.
Im Namen des Posaunenchores wünsche ich Ihnen eine gesegnete und ruhige Adventszeit sowie eine besinnliche Weihnacht.
Kommen Sie gut und behütet in das neue Jahr 2017, damit wir uns im Februar wieder hören.

Ihr Andreas Günzel
Posaunenchorleiter ❐

Heimatverein Mittelbach e. V.

Alles hat seine Zeit ...

... so auch manche Veranstaltung des Heimatvereins.

In der letzten Ausgabe hatten wir bereits erläutert, warum es dieses Jahr keine Wanderung geben wird. Zum Bauernmarkt hingegen konnte damals noch nichts geschrieben werden, da sich die Absage sehr kurzfristig erforderlich machte. Deshalb an dieser Stelle einige Hintergrundinformationen dazu. Vor ca. 15 Jahren kamen einige Mittelbacher landwirtschaftliche Betriebe, insbesondere solche mit Hofläden, auf uns zu und informierten darüber, dass sie gern im Rahmen eines Bauernmarktes ihre Produkte vermarkten wollten. Der Heimatverein wurde gebeten, die nötigen formellen Dinge rundherum, wie Genehmigungen, Ausschank und Moderation zu organisieren und dafür von den Händlern entsprechende kostendeckende Standgelder zu erhalten. Das funktionierte in großen Teilen recht gut, auch wenn es hier und da mal einige Pannen gab. Das Rahmenprogramm mit Strohhüpfburg, Basteln, Brotbacken, Zeichenwettbewerben, Holzkunst etc. organisierte der Heimatverein in Zusammenarbeit mit der Bäckerei Seifert, der Grundschule und der Agrargenossenschaft.

Nach dem 10. Bauernmarkt haben sich dann einige Leistungsträger – also die ehemaligen Initiatoren des Bauernmarktes – zurückgezogen. Da der Bauernmarkt mittlerweile sehr beliebt war, haben wir als Heimatverein versucht, mit alternativen Anbietern das Programm weiter zu beleben. Dies ist unter zunehmenden Schwierigkeiten noch dreimal ganz gut gelungen. In diesem Jahr haben aber dann weitere Händler abgesagt, so dass wir so gut wie keine Einnahmen, stattdessen aber steigende Ausgaben zu erwarten gehabt hätten. Damit war an eine wirtschaftliche Durchführung des Bauernmarktes nicht mehr zu denken und so wurde kurzerhand die Absage beschlossen.

Wir gehen davon aus, dass es damit eine Veranstaltung dieser Art nicht mehr geben wird, denken aber darüber nach, im kommenden Jahr eine Art Vereinsfest / Herbstfest auf die Beine zu stellen, dies aber möglichst unabhängig von externen Partnern. Hier sind noch viele Ideen und Unterstützer gesucht.

Ähnlich wie mit den Wanderungen sieht es auch mit der Vereinsausfahrt aus. Finden sich Leute, welche die Organisation übernehmen, werden wir dies gern fortführen.

Wie gesagt - alles hat seine Zeit. Wir sind 15 Jahre weiter und unsere Mitglieder, die damals aktiv waren, sind heute eben auch 15 Jahre älter geworden und die vereinsinternen Befindlichkeiten haben sich ebenso verändert. Nun ist die nächste Generation gefragt, neue Impulse zu geben, neue Ideen zu entwickeln, neue Möglichkeiten zu generieren und neue Veranstaltungen zu initiieren.

Der Vorstand des Heimatvereins steht dem aufgeschlossen gegenüber und würde sich freuen, wenn sich zur nächsten Wahl im März 2017 vielleicht zwei oder drei neue Beisitzer zur Wahl stellen würden, da auch hier einige Aktive ihre bisherige aktive Zeit beenden werden.

- **Mitgliederversammlung**

Unsere zweite **Mitgliederversammlung** des Jahres fand nach Redaktionsschluss dieses Ortschaftsanzeigers am **09. November 2016** statt. Auf der Tagesordnung stand die eingangs erwähnte Thematik zu personellen Änderungen und Veranstaltungen, ein Rückblick auf dieses Jahr sowie die Vorschau auf 2017, insbesondere auf unser Dorffest. Über Ausgang und weitere Ergebnisse der Mitgliederversammlung werden wir in der nächsten Ausgabe berichten.

Dorffest 2017 –
vom 09. bis 11. Juni –

ist ein gutes Stichwort, auch wenn es noch ein wenig hin ist. Diesmal steht bereits das Motto fest, welches von unserer Grundschule vorgeschlagen wurde: „25 Jahre Grundschule Mittelbach“. Es sind also schon wieder 25 Jahre ins Land gegangen, seitdem unsere Schule „nur noch“ die Klassenstufen 1 bis 4 beherbergt. Dabei gab es manche Höhen und Tiefen. Nicht zuletzt musste teilweise hart dafür gestritten werden, die Schule überhaupt zu erhalten – so 2010, als das EKko der Stadt Chemnitz deren Schließung schon vorgesehen hatte und dieses nur durch großes Engagement von Eltern, Schülern, Lehrern und Ortschaftsrat verhindert werden konnte. Seitdem ging es wieder aufwärts, wenngleich mitunter auch in kleineren Schritten als gewünscht.

Außerdem sind wir guten Mutes, dass im nächsten Jahr auch die derzeit laufenden Sanierungsarbeiten im Schulhaus abgeschlossen sein werden und sich dieses Gebäude dann in neuem Outfit und mit erweiterten Räumlichkeiten präsentieren lässt.

Jedenfalls ist es ein Anlass, den man zum Mittelpunkt des Dorffestes machen kann und so soll es am Freitag, den **09. Juni 2017** ein „Offenes Schultreffen aller Grundschüler“ aus dieser Zeit geben, wobei natürlich die älteren Generationen, welche diese Schule besucht haben ebenfalls gern gesehen sind. Denken Sie doch mal zurück an unser Heimatfest im Jahr 2006, als ebenfalls ein solches Klassentreffen mit großer Resonanz stattgefunden hat. Um dies zu wiederholen, möchten wir jetzt schon darum bitten, dass sich Kontaktpersonen der einzelnen Klassen, also die „Organisatoren von Klassentreffen“ bei Frau Pietschmann melden, um eine möglichst große Anzahl ehemaliger Schülerinnen und Schüler zu erreichen. Entsprechende Werbung werden wir auch über unsere Internetseite und über Facebook einstellen.

Das weitere Programm rundherum wird sich ebenfalls in Teilen diesem Motto widmen und wir sind zuversichtlich, damit wieder ein ansprechendes Dorffest auf die Beine zu stellen.

- **Jahresende – und damit unsere letzten beiden Veranstaltungen 2016**

– „11. Schwibbogen-Einschalten“ am **26. November 2016.**
Dieses Jahr wird es hier etwas Neues geben, denn bevor wir uns am Rathaus einfinden, soll es das „1. Pyramideanschieben“ vor unserer Grundschule geben und das bereits ab 14.30 Uhr
Nachdem auf der Querstraße im

SAREI
Haus- und Dachtechnik GmbH
Elektrotechnik
Planung • Ausführung • Installation
MEISTER BETRIEB
SAREI Haus- und Dachtechnik GmbH
Mittelbacher Str. 12
09224 Grüna
Tel.: 0371 / 84243-0
Internet: www.sarei.de

Gasthaus
„Zum Vierseitenhof"
gemütliche
Weihnachtszeit
Weihnachtszauber
Weihnachtsangebot ab 27.11.
Adventsbrunch
11.12. von 10 - 15 Uhr
15 Euro pro Person, Kaffee & Getränke für Kinder inkl.
Unsere spezielle
Weihnachtskarte
am 25. & 26.12. mit weihnachtlichen Speisen
Wir freuen uns auf Ihren Besuch!
Öffnungszeiten
Mo, Di, Do & Fr von 11-14 Uhr & ab 17 Uhr
Sa, So & Feiertag ab 11 Uhr, Mi Ruhetag (außer Feiertag)
Hofer Straße 217
09251 Oberlungwitz
Tel.: 03723 - 62 69 89
Fax: 03723 - 62 73 13
gasthaus-zumvierseitenhof@vs-gaschau.de
www.facebook.com/zumvierseitenhof

Ein Unternehmen der Finanzgruppe
Sie wollen Ihre Immobilie verkaufen?
LBS
Sparkasse Chemnitz

letzten Jahr eine Pyramide zu sehen war, entstand Anfang des Jahres die Idee, auch vor unserer Schule eine Weihnachtspyramide aufzustellen. Schnell waren sich Schulleiterin, Frau Pietschmann, und der „Architekt“ der o.g. Pyramide in der Querstraße, Jürgen Timmermann, einig, diese Idee bis zur Adventszeit 2016 umzusetzen. Und so machte er sich mit seinem gesamten Team darüber her, eine weitere Pyramide zu entwerfen und zu bauen – wir dürfen gespannt sein. Aus gegebenem Anlass schon mal ein herzliches Dankeschön für diese Bereicherung unseres Ortsbildes an folgende Mitwirkenden und Sponsoren.

- Mitarbeit bei der Errichtung
  - Herbert Steinert (Figuren, Kerzenhalter)
  - Ulf Köhler (Konstruktion, Metall- und Elektroarbeiten)
  - Jürgen Timmermann (Konstruktion, Holzarbeiten, Fundament)
  - Ralf Polifka (Fundament)
  - Stephan Nawroth (Beschichtung)
- Sponsoren des Materials
  - Stephan Nawroth (Getriebemotor, Rundstahl, Rohre)
  - Ulf Köhler (Fundamentstahl, Teile für Elektrik)
  - Sarei Haus- und Dachtechnik GmbH (Abdeckbleche)
  - Heidelberger Betonelemente GmbH (Sperrholz)
  - Malerbetrieb Falk Hammer (Acrylfarbe)
  - Bau Service Eckert (Zementmischung)
  - Lutz Rößler (Schrauben)

Ähnlich wie beim Schwibbogen sollen in den nächsten Jahren noch einige Figuren dazukommen.

Zu diesen beiden Events **am Samstag vor dem 1. Advent** möchten wir alle Mittelbacherinnen und Mittelbacher sowie unsere Freunde aus Nah und Fern recht herzlich einladen. Posaunenchor und Gesangverein werden diesen Nachmittag am Rathaus begleiten und mit einem kleinen kulturellen Programm umrahmen. Außerdem wird Jens Preußner vom Heimatverein zuvor das Pyramideanschieben an der Schule moderieren und für musikalische Klänge aus der Konserve sorgen, während Kinder und Eltern dort gemeinsam einige Weihnachtlieder anstimmen werden.

Auch Weihnachtsmann und Engel sind schon gespannt auf die neue Pyramide und werden sicher vorbeischauen und unsere Kleinsten anschließend mit ins Zelt am Rathaus nehmen, wo dann der Weihnachtsmann ihre Wunschzettel entgegennehmen wird und sicher auch das eine oder andere kleine Geschenk dabei hat.

Hoffen wir auf gutes Wetter – vielleicht kann der Weihnachtsmann auch mal wieder durch den Schnee stapfen.

Um die kulinarischen Highlights kümmern sich in bewährter Weise die Bäckerei „Kargus“ und das Eiscafé „Ackermann“. Dort werden übrigens auch unsere Klöppelfrauen wieder ihre Fertigkeiten zur Schau stellen und sich dabei auch gern über die Schulter schauen lassen.

Lassen Sie uns gemeinsam bei Kuchen und Stollen, bei Bratwurst und Glühwein diesen Nachmittag verbringen, zu Beginn die neue „Pyramide“ anschieben und bei einbrechender Dunkelheit eines unserer Mittelbacher Originale – den „Vereins-Schwibbogen“ – einschalten.

– ***„Advent in der Heimatstube“ am 10. Dezember 2016, ab 15.00 Uhr***
Das „Team unserer Heimatstube“ hat sich dieses Jahr ein „Kräuterweibl“ mit ihrem Präsentationsstand eingeladen und wir dürfen gespannt sein, was es da zu berichten, zu sehen und zu hören gibt. Wir freuen uns schon darauf, Sie als liebe Gäste in unserem gemütlichen Stübchen begrüßen zu können. Es gibt wieder allerlei leckere Gaumenfreuden wie Stollen und Plätzchen, Kaffee und Glühwein. Für die vorweihnachtli-

che Stimmung wird das gemeinsame Advents- und Weihnachtsliedersingen mit Akkordeonbegleitung beitragen. Seien Sie zu beiden Veranstaltungen herzlich eingeladen.

Damit neigt sich das Jahr 2016 schon wieder dem Ende zu. Ein bewegtes und bewegendes Jahr, sowohl in unserer ganzen Gesellschaft als auch hier im Kleinen. Manches lief richtig gut, manches blieb auf der Strecke, wie eingangs erwähnt. So ist das Leben – wir sollten dankbar sein für alles Positive, was jeder Einzelne erleben durfte, müssen aber auch das Negative hinnehmen, was dem Einen oder Anderen widerfahren ist.

In diesem Sinne freuen wir uns auf ein gesundes Wiedersehen im kommenden Jahr und interessante Veran-

ANZEIGEN

Baumgarten Apotheke

Montag bis Freitag 8:00 bis 19:00 Uhr
Samstag 8:30 bis 13:00 Uhr
Chemnitzer Str. 46
Telefon 0371 80800650
www.baumgarten-apotheke-gruena.de

Wir bedanken uns bei unseren treuen Kunden ganz herzlich für das entgegengebrachte Vertrauen und wünschen Ihnen ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest. Auch im neuen Jahr nehmen wir uns Zeit für Ihre Gesundheit!

Ihr Apotheker Richard Aurich und das Team der Baumgarten-Apotheke

KUNDENRABATT

Besitzer einer Kundenkarte erhalten auf unser rezeptfreies Sortiment

20 % Rabatt.

Sie erhalten Rabatt auf alle freiverkäuflichen und nicht bereits rabattierten Produkte.

GESCHENK-SERVICE

Verschenken Sie Gesundheit!
Wir stellen Ihnen individuelle Präsentkörbe zusammen.

SONDERANGEBOTE IM DEZEMBER 2016 UND JANUAR 2017

Die Ersparnis bezieht sich auf die unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers. Aktionspreise sind nicht zusätzlich rabattierbar.

Diclo ratiopharm Schmerzgel 100 g
~~10,29 €~~ 4,95 €

Visomat comfort eco Blutdruckmessgerät
~~39,95 €~~ 25,95 €

Avène Cold Cream reichhaltige Körpermilch 200 ml
~~13,90 €~~ 8,95 €

staltungen, von denen hier schon mal einige genannt werden sollen.

- **Start ins neue Jahr 2017**

Beginnen werden traditionell die Kameraden unserer Freiwilligen Feuerwehr mit dem „10. Weihnachtsbaumfeuer“ am **14. Januar 2017.** Die Abholung der bereitgestellten Weihnachtsbäume durch die Feuerwehr erfolgt am 13. Januar 2017 an den bekannten Sammelplätzen, was auch noch mal auf Plakaten bekannt gegeben werden wird. Wie in den vergangenen Jahren wird die Feuerwehr mit Bratwurst, Kesselgulasch und Glühwein für das leibliche Wohl sorgen und für die Mittelbacherinnen und Mittelbacher ist es die Gelegenheit, nach einem hoffentlich glücklichen und gesunden Jahreswechsel nachträglich Neujahrsglückwünsche auszutauschen und Ideen zum Mittelbacher Vereinsleben zu diskutieren. So mancher gute Vorschlag hat sich daraus schon entwickelt.

Die nachfolgenden Termine sollten Sie schon heute in Ihre **Jahresplanung für 2017** aufnehmen, denn wie schnell eilt die Zeit dahin und man möchte ja nichts verpassen. (i.P. = Termine befinden sich in Planung)

14. Januar 2017
Weihnachtsbaumfeuer am Feuerwehrgerätehaus (Freiwillige Feuerwehr)
28. Januar 2017
Musikalischer Abend im KGH „Das wahre Leben in 77 Minuten“
Januar / Februar 2017
Spieleabend (i.P.)
15. März 2017
1. Mitgliederversammlung 2017 mit Neuwahl der Gremien (i.P.)
01. April 2017
Frühjahrsputzaktion „Für ein schönes Mittelbach“, (i.P. mit ASR)
01. Mai 2017
„Maibaumsetzen“ in Reichenbrand
09. – 11. Juni 2017
Mittelbacher Dorffest „25 Jahre Grundschule Mittelbach“
im Juni
Arbeitseinsatz Denkmal + Glockenhütte (i.P.)
September 2017
18. Saugrillen (Vereinsveranstaltung) (i.P.)
15. November 2017
2. Mitgliederversammlung 2017 (i.P.)
02. Dezember 2017
12. Schwibbogen-Einschalten und 2. Pyramide-Anschieben
16. Dezember 2017
das 5. Mal Advent in der Heimatstube

Weitere Termine und Details gibt es in der nächsten Ausgabe des Ortschaftsanzeigers bzw. ab dem Jahreswechsel auf unserer Internetseite www.Heimatverein-Mittelbach.de zu lesen.

- **Dank an unsere „Heinzelmännchen“**

In der Dezemberausgabe gibt es nicht nur Grund zurückzublicken, sondern vor allem auch daran zu denken, warum manches so läuft, wie es läuft, denn häufig sind im Hintergrund viele fleißige Helfer tätig, teils aus dem Verein, teils auch Außenstehende, die maßgeblichen Anteil an unserem kulturellen Leben im Ort, an der Gestaltung und Pflege verschiedener Objekte und an der Organisation unserer Veranstaltungen haben.

Deshalb ein herzliches DANKESCHÖN an diejenigen, welche sich hier angesprochen fühlen dürfen. Um niemanden persönlich zu vergessen, sollen an dieser Stelle keine Namen genannt werden.

... HERZLICHEN DANK ...

– allen Austrägern unseres beliebten Ortschaftsanzeigers für ihren regelmäßigen Dienst,
– allen fleißigen Helfern, welche unsere Ruhebänke, unsere Lausbank, unser Denkmal und unsere Glockenhütte instandgehalten haben,
– den Helfern bei unserer Frühjahrsputzaktion „Für ein schönes Mittelbach“,
– unserer Bauabteilung für den einen oder anderen wichtigen Arbeitseinsatz,
– den Firmen und Sponsoren, welche unser Pflegeobjekt „Röschecke“ gestaltet haben,
– dem Team der Heimatstube für seine eigenverantwortliche und anerkennenswerte Arbeit rund um die Historie unseres Ortes,
– der Fa. Schrott-Friedrich und Fam. Esche für die Bereitstellung des Papiercontainers,
– den Gestaltern unserer Öffentlichkeitsarbeit, wie Facebook-Auftritt, Internetseite, Werbung etc.,
– all denen, welche sich in irgendeiner Form immer wieder für unseren Heimatort eingesetzt haben und die Verantwortung übernehmen, um die Geschicke unseres Vereins zu lenken,
– an Frau Schaale, die unsere Beiträge immer ins rechte Licht rückt und damit großen Anteil am Erscheinungsbild unseres interessanten Ortschaftsanzeigers hat.

- **Was bleibt für 2017 zu wünschen?**

Das kommende Jahr wird zeigen, wie es uns gelingt, die satzungsgemäßen Anliegen unseres Heimatvereins weiter umzusetzen, d.h. einerseits Aktivitäten für ein ansprechendes Ortsbild zu unterstützen, andererseits das Brauchtum weiter zu pflegen und selbstverständlich auch wieder interessante Veranstaltungen zu organisieren. Wir sind uns darüber im Klaren, dass dies nicht einfacher wird und möchten an dieser Stelle lieber „Klasse als Masse“

ANZEIGEN

erreichen. Das, was wir tun, sollten wir richtig machen und ggf. auf anderes verzichten. Das alles wird nur mit Unterstützung der Vereinsmitglieder und unserer Einwohnerschaft gelingen. Unser Mittelbach soll weiterhin ein lebenswerter Ort sein, in welchem man sich wohlfühlt, wo man seinen Nachbarn noch kennt und wo man zu besonderen Anlässen gesellig beisammen sitzt.

- **Suchanzeige**

Unser Heimatstuben-Team sucht für die **Heimatstube in Mittelbach** gut erhaltene Wohnzimmerstühle aus den 1950-Jahren und älter. Wer dabei helfen kann, meldet sich bitte bei
Margit Zöhfeld Tel.: 0371 8203067
Brigitte John Tel.: 0371 8204524
Vielen Dank sagt schon mal das Team der Heimatstube

- **Jahresausklang 2016**

Ein Jahr mit vielem Auf und Ab, ein Jahr mit mittelprächtigem Wetter, ein Schaltjahr, ein Jahr mit Baustellen und Behinderungen, aber auch ein Jahr mit einigen Highlights – so soll es uns in Erinnerung bleiben.

Kaum eine verlässliche Wetterprognose, nur wenige „goldene“ Tage im Oktober, selbst der Herbstspaziergang war nur selten ein „trockenes“ Erlebnis und so sind wir gespannt, was uns in der Advents- und Weihnachtszeit erwartet. Gibt es wieder einmal Schnee ohne Ende, gibt es Kahlfrost, oder merkt man kaum, dass Winter ist? Wir können es zum Glück nicht bestimmen, sondern wir werden es erleben.

Trotzdem steht uns die längste kalendarische Adventszeit ins Haus, nächstes Jahr dann wieder die kürzeste. Es ist also Zeit genug, die vielen Advents- und Weihnachtsfeiern gemütlich zu begehen, Kerzenschein von Schwibbögen in den Fenstern und geschmückte Bäume in den Vorgärten unseres Ortes zu bewundern sowie möglichst stressfrei auf das größte Fest des Jahres – Weihnachten – zuzusteuern. Vielleicht gibt uns das auch die Zeit, einmal etwas mehr über dieses Fest nachzudenken – probieren Sie’s aus. Vielleicht sieht man sich ja am 24. Dezember beim Besuch der Christmetten in unserer Peter-Pauls-Kirche. Spätestens dann sollten wir angekommen sein beim Genießen einiger ruhiger, freier Tage über den Jahreswechsel.

In diesem Sinne wünscht der Vorstand des Heimatverein Mittelbach e.V. allen Heimatfreunden aus Nah und Fern und all unseren Lesern eine besinnliche Adventszeit, ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein gutes Neues Jahr 2017.

Gunter Fix
Heimatverein Mittelbach e.V.

Alle Veröffentlichungen des Heimatvereins sowie aktuelle Termine, Fotos und geschichtliche Fakten sind auch im Internet unter www.Heimatverein-Mittelbach.de nachzulesen.
Aktuelle Informationen gibt es auch unter Heimatverein-Mittelbach bei facebook.

Öffnungszeiten der Heimatstube:
zu unseren örtlichen Festen bzw. nach Vereinbarung ❐

Großes Schultreffen 2017

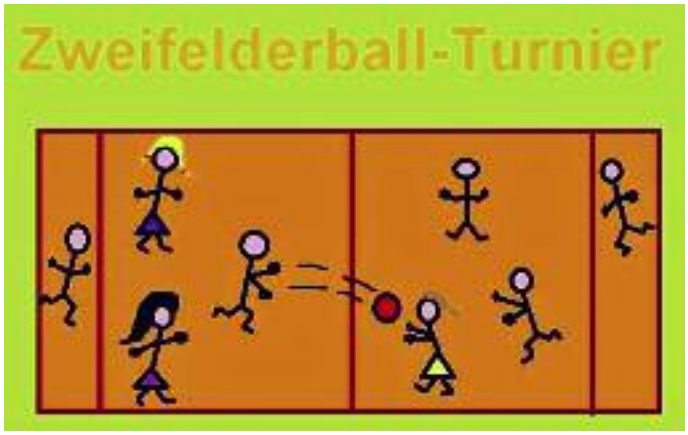
Im Rahmen des Ortsfestes 2017, welches unter dem Motto **„25 Jahre Grundschule in Mittelbach"** steht, ist für Freitag, 09. Juni 2017, ein großes Schultreffen aller Schülerinnen und Schüler, die in die Schule in Mittelbach gegangen sind, geplant. Damit dieses Treffen zu einem großen Erfolg wird, bitten wir darum, dass sich aus jedem Jahrgang ein Verantwortlicher als Ansprechpartner bei der Schulleiterin Frau Pietschmann (0371-855885) oder per Email (c.espig@t-online.de) bei Frau Espig meldet.

Des Weiteren planen wir zu diesem Anlass an unserer Schule ein **Zweifelderballturnier** (auch als Völkerballturnier bekannt). Dieses soll dann am Samstagnachmittag stattfinden. Wer Lust und Zeit hat mitzuspielen, meldet sich bitte nur per Mail bis März 2017 bei Frau Espig (c.espig@t-online.de) .

Nach Eingang aller Rückmeldungen wird Frau Espig die Mannschaften zusammenstellen. Damit dies optimal gelingt, bitten wir um die Angabe folgender wichtiger Informationen.

Vorname, Familienname (Geburtsname) und Jahr, in dem Sie eingeschult wurden

Vielen Dank für die Hilfe sagen
Frau Pietschmann und Frau Espig
von der Grundschule Mittelbach. ❐



Fischverkauf
„An der Schmiede"
Inh. R. Tirschmann
Unserer werten Kundschaft
wünschen wir ein
friedvolles Weihnachtsfest
und alles Gute
für das kommende Jahr
Öffnungszeit: Sa. 9.00 – 12.00 Uhr oder nach Absprache
An der Schmiede 2 · 09224 Mittelbach · Tel. 0172-64 97 209

Jürgen Strohm
HEIZUNG UND SANITÄR GmbH
Blumenweg 14
09224 Chemnitz OT Grüna
Tel. 0371 / 85 08 13
Wir bedanken uns für die
gute Zusammenarbeit und
das entgegengebrachte
Vertrauen und wünschen Ihnen
ein frohes Weihnachtsfest sowie
für das neue Jahr viel Glück,
Erfolg und Gesundheit.

kleines Cafe & Restaurant
Oberlungwitz
Täglich frisch zubereitete Hausmannskost
Kaffeespezialitäten & hausbackener Kuchen
große Auswahl an Eisbechern und Streicheis für unterwegs
Familienfeiern bis zu 20 Personen
Partyservice für Ihre Feier zu Hause
Wir wünschen all unseren lieben Gästen ein
frohes & gesegnetes Weihnachtsfest
und einen guten Rutsch ins Jahr 2017
Wir freuen uns auf Ihren Besuch
Dienstag - Sonntag 11 - 21 Uhr
Sonntag 11 - 18 Uhr
Montag Ruhetag
Für Feierlichkeiten bieten wir Öffnungszeiten nach Vereinbarung
Info auch unter: www.kleinescafe-oberlungwitz.de
Tel. 03723/46750

KINDERWAGEN
MAXE
Wir wünschen
unserer Kundschaft
ein frohes und gesundes
Weihnachtsfest und
einen guten Rutsch
ins neue Jahr.
Pesiger Straße 1-3 (100 m neben Total-Tankstelle) | 04643 Geithain
Tel.: 034341 4 05 80 | 0178 5 39 27 74
www.kinderwagenmaxe.de

Fussbodenbau
MARSCHNER
GmbH & Co. KG
Parkett Laminat Teppichböden Designböden
Fussbodenbau André Marschner
Rabensteiner Straße 2 • 09117 Chemnitz
Tel: 0371 / 85 02 51
Fax: 0371 / 80 00 319
E-Mail: info@fussbodenbau-marschner.de
www.fussbodenbau-marschner.de
Weitzer Parkett

Familien aufgepasst
100 €
Urlaubsgeld pro Kind
bis 15.Dez. 2016
ab 7 Nächte
siehe Katalogbeschreibung
Fröhliche Weihnachten &
traumhafte Urlaubstage 2016
wünscht Ihr
Reisebüro Schletter
WIR BRINGEN SIE ANS ZIEL
REISEBÜRO SCHLETTER
Chemnitzer Str. 72 · 09224 Chemnitz OT Grüna
0371 / 850321
www.reisebuero-schletter.de

Für eine neue Pyramide

Hallo liebe Grünaer, jeder, der in der Weihnachtszeit einmal an unserem Rathaus vorbeiläuft, erfreut sich an der vom Heimatverein betreuten und bestückten Pyramide. Vor allem die Kinder bleiben stehen, und erfreuen sich an den schönen Figuren und wie sie sich drehen. In letzter Zeit haben wir festgestellt, dass es nun nach 22 Jahren Zeit wird, an einen neuen Grundkörper der Pyramide zu denken. Als wir vor zwei Jahren alles neu gestrichen haben, wurde von uns und Holzfachleuten festgestellt, dass der Zahn der Zeit schon ordentlich genagt hat, und der Verfall ist danach weiter fortgeschritten. (siehe Bilder von Walter Bunzel).

Natürlich sind die Figuren, die wir erst 2012 erhalten haben, noch in Topform. Das resultiert daraus, dass diese am Ende der Weihnachtszeit wieder abgebaut werden. Und das soll mit der neuen Pyramide auch geschehen. Jetzt ist der Aufwand zum Abbauen und Unterbringen so groß, dass es fast unmöglich ist, dieses durchzuführen.

Und vor allem könnte es sein, dass wir sie gar nicht mehr aufbauen könnten, weil dann eine größere Reparatur nicht auszuschließen ist. Deshalb haben wir im Heimatverein mit Holzexperten gesprochen, die es auch für richtig befinden, eine neue Pyramide bauen zu lassen, die dann jährlich abgebaut werden kann.

Liebe Grünaer, da sich im Ort jeder freut, wenn wieder etwas Schönes entsteht, werden wir mit Vereinbarung des Ortsvorstehers und der Geschäftsinhaber in Grüna Spendenbüchsen aufstellen.
Wir bitten Sie diese mit zu füllen.
Wir stehen mit unserem Wort, dass dieses Geld, was Sie spenden, nur für die Pyramide eingesetzt wird.

Wer als Großsponsor mit spenden möchte, kann unter dieser Kontonummer seine Spende überweisen und bekommt, wenn gewünscht, eine Spendenquittung,

Heimatverein Grüna e.V.
Sparkasse Chemnitz BIC: CHEKDE 81XXX
IBAN: 09 8705 0000 3586 0052 87 ❐

"Heimatverein Mittelbach e.V."

Der Vorstand des Heimatverein Mittelbach e.V. blickt auf ein abwechslungsreiches Jahr 2016 zurück – auch weil Sie es mitgestaltet haben.
Unser Dorffest wie auch der musikalische Abend, die Buchlesung, unsere Vereinsausfahrt und das Saugrillen waren gut besucht und fanden großes Interesse.
Nun freuen wir uns noch auf das Schwibbogen-Einschalten und ganz neu das Pyramide-Anschieben - lassen Sie sich überraschen.
Wir sind DANKBAR für alle Bewährung, für ein friedliches und geordnetes Miteinander bei unseren Veranstaltungen und für Ihr großes Interesse am Mittelbacher Vereinsleben.
Ebenso gilt unser DANK allen Sponsoren sowie tatkräftigen Helfern, ohne die solch ein buntes, vielfältiges Vereinsleben nicht möglich wäre
und freuen uns schon auf ein Wiedersehen mit Ihnen in 2017.

Wir wünschen allen Mittelbacherinnen und Mittelbachern sowie unseren Heimatfreunden aus Nah und Fern eine besinnliche, friedvolle Adventszeit, ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr.

Der Vorstand des "Heimatverein Mittelbach e.V."

Die "Freien Wähler Mittelbach"

... blicken auf ein weiteres erfolgreiches Jahr zurück
und bedanken sich bei unserer Einwohnerschaft recht herzlich
für eine vertrauensvolle Zusammenarbeit,
für ein gutes Zusammenwirken mit unseren Ortschaftsräten,
sowie für Ihre tatkräftige Unterstützung
in vielen Bereichen angesichts so mancher Alltagsprobleme.
Auch im kommenden Jahr werden wir weiter zum Wohle unseres Ortes
unterwegs sein und Ihre Interessen vertreten.
Bleiben Sie Sie uns verbunden - für eine gute Zukunft unseres Ortes.

In diesem Sinne wünschen wir allen Bürgerinnen und Bürgern
eine besinnliche Adventszeit,
ein frohes Weihnachtsfest
und einen guten Rutsch
ins neue Jahr 2017.

Der Vorstand der
"Freien Wählergemeinschaft Mittelbach e.V."

Wieder geht ein Jahr – geprägt von wichtigen Ereignissen, kleinen und großen Problemen, Schönem, Gutem und weniger Angenehmen – dem Ende entgegen.
In Grüna haben wir manches Problem gelöst und noch eine Menge Aufgaben vor uns. Gemeinsam sollten wir sie anpacken!
In diesem Sinne wünschen wir Ihnen, liebe Grünaerinnen und Grünaer, eine fröhliche Adventszeit, besinnliche Weihnachtstage im Kreise Ihrer Lieben und ein friedliches, gesundes und glückliches Jahr 2017.

Basisgruppe West
DIE LINKE
und deren Vertreterin im Ortschaftsrat
Grüna.
Auf ein vertrauensvolles Miteinander!

Allen Lesern wünschen wir eine
besinnliche Adventszeit,
eine glückliche, friedliche und gesegnete Weihnachtszeit,
sowie ein erfolgreiches Jahr 2017 bei guter Gesundheit.
Vielen Dank an Alle, die für Grüna etwas tun.
Der Vorstand
der Freien Wahlgemeinschaft Grüna e.V.
FREIE WÄHLER
FW

ANZEIGEN

RENÉ ITTNER
VFV
- Versicherungslösungen für Privat- und Firmenkunden -
- Bausparen und Finanzierungen -
- Investmentanlagen -
Chemnitzer Straße 97 · 09224 Grüna

KEIN
Der beste Weg zum Führerschein!
THEORIE
Montag und Mittwoch von 17–20 Uhr
Einstieg jederzeit möglich
NACHSCHULUNGSKURSE
Wiedereinstiegskurse für Motorradfahrer auf Harley Davidson
Ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr sowie allzeit „Gute Fahrt"!
Sie finden uns!

WOLFRAM STORCH
Verkauf, Einbau und Reparaturarbeiten von Fenster, Türen, Rollläden und Rolltoren.
Frohe Weihnachten
Am Ende des Jahres danke ich Ihnen für die gute Zusammenarbeit und das Vertrauen.
Ich wünsche ein frohes Weihnachtsfest und im kommenden Jahr viel Glück und Erfolg.

Zeit für mich nehmen ✓

„Man sollte auch an Wochentagen ein paar Augenblicke Sonntag sein lassen"

... und sich eine kurze Auszeit mit einer entspannenden Wellness/Kurzmassage gönnen...

Wellnessmassage-Gutschein & Wohlfühl-Geschenke

after/work
Wellness / Kurzmassagen
Chemnitzer Straße 59
09224 Grüna/Sachsen
Tel.: 0176 438 350 84

Auszeit

‹ Entspannung ›

Massage / Wellness Termin machen

‹ auch an den Afterwissenstagen von 9.00 Uhr - 12.00 Uhr ›

Hotel & Restaurant

Folklorehof

Liebe Einwohner von Grüna und Mittelbach!

Wieder geht ein Jahr zur Neige und Weihnachten steht vor der Tür. Wir wünschen Ihnen ein gesegnetes Weihnachtsfest, ruhige und besinnliche Stunden im Kreis der Familie, einen guten Rutsch und alles Gute für das kommende Jahr.

Wie immer verwöhnen wir Sie mit weihnachtlichen Klassikern, bei unserer Gänsebrust, knusprig gebratener Plugentenkeule oder gebackenen Karpfenfilet kommen auch besonders anspruchsvolle Gaumen auf ihre Kosten.

Auch im Januar und Februar bieten wir -es ist mittlerweile schon fast zur Tradition geworden- zwei Wintersparmenüs mit drei leckerdeftigen Gängen für je 18,99 € an.

Besuchen Sie uns und lassen sich in unseren gemütlichen Gasträumen einfach vom freundlichen und perfekten Service und unserer bekannt leckeren Küche verwöhnen.

Ihre Familien Ralf und Jörg Hofmann
und das Team vom Hotel & Restaurant Folklorehof

Pleißaer Straße 16 · 09224 Chemnitz/Grüna · Tel.: 0371 / 8 10 29 44 · Fax 0371 / 8 10 29 49

Grüna ehrt seinen fliegenden Oberförster,

so lautete der Slogan des Heimatvereins Grüna, mit welchem wir zum Tag der Sachsen in Limbach-Oberfrohna für Aufsehen sorgten. Unser Grünaer Luftschiff wurde, nachdem ein kräftiger Regenguss den Oberförster mit seiner Haltemannschaft gründlich eingeweicht hatte, viel bejubelt. Das motivierte uns noch mal richtig, den nunmehr 10. Baumgartentag anzugehen. Dankbar sind wir dafür, dass uns viele Grünaer Vereine und Einrichtungen seit Jahren ehrenamtlich unterstützen, auch wenn es nicht immer einfach ist. Ohne dieses „Miteinander“ wäre so ein Tag undenkbar. Trotzdem müssen noch finanzielle Mittel erwirtschaftet werden, denn allein die Genehmigungen stellen den größten Teil der Ausgaben dar. Aber wir wollen ja nicht jammern, sondern uns freuen, dass wir den Grünaern und Gästen ein kurzweiliges, buntes Programm anbieten konnten.

Lieber Grünaer Wettergott, danke dass du uns nicht hängen lässt und wieder ein Wetter geboten hast, wie es sich auch unser Oberförster wünschte, wenn er wieder einmal vorhatte „in die Luft zu gehen“ …

Der Tag begann mit unserer traditionellen Wanderung unter der Leitung der Grünaer Natur- und Wanderfreunde. Es sollte diesmal eine musikalische Wanderung werden. Wir danken deshalb ganz herzlich Rolf Hartig, welcher mit seiner Steirischen Harmonika im Folklorehof die Wanderung eröffnete. Leider war es ein recht kleines Grüppchen, welches sich mit Tilo Landgraf und Marc Krause auf den Weg machte. Vielleicht sollten wir im kommenden Jahr mal überlegen, ob eine zeitliche Verlagerung angebracht wäre, um wieder mehr Wandersleute anzulocken. Am Wetter konnte es nicht gelegen haben.

Stimmgewaltig eröffnete der Gesangverein Grüna/Mittelbach unter der Leitung von Dr. Wolfgang Allert den Nachmittag, gefolgt von den Darbietungen unserer Kinder. Die Kinder des AWO Kinderhauses Baumgarten und die Rasselbande vom AWO Hort bereiteten den Eltern, Großeltern und Gästen viel Freude und hatten auch selbst sichtlich Spaß daran, ihr Können zu präsentieren. Großen Anklang fand auch die Vorstellung der Kindertanzgruppen „Tanzmäuse“ und der „Coolkids“, welche unter der Leitung von Luisienne Wölfel zeigten, was sie gelernt haben und damit vielleicht den einen oder anderen für das Tanzen begeistern konnten?

Ständig umringt waren die Stände des Fördervereins der Baumgarten-Grundschule mit Peggy Lichtenfeld und ihren fleißigen Helfern. Hatten sie doch mit Zuckerwatte, Eis, Glücksrad und dem Basteln von Papierfliegern den Nerv der Kinder getroffen. Nicht mehr wegzudenken von Grünaer Veranstaltungen ist unser Revierförster Ullrich Göthel. Mit viel Enthusiasmus bereitet er jedes Mal interessante und anspruchsvolle Denkaufgaben rund um den Wald vor, welche von Groß und Klein gern angenommen werden. Peter Schmidt und Uwe Karnahl vom Schnitzverein begeisterten die Zu-

ANZEIGEN

schauer mit ihrer Kettensägen–Kunst und zeigten damit die Vielseitigkeit ihrer Vereinsarbeit.

Die Jungs des Modellsportclubs Jahnsdorf e.V. sorgen mit ihren Fluggeräten immer für Begeisterung und können, auch wenn das Wetter mal nicht so mitspielt, starten. Bei den Ballonfahrern ist das immer heikel. Glücklicherweise passte es diesmal wieder. Zwar mussten aus dienstlichen Gründen die Köhlers (Chemnitzer Verein für Luftfahrt e.V.) kurzfristig absagen – und das bei diesem Ballonwetter… Aber alles ging gut: Jan Wagner von Ballonfahrten Chemnitz, ebenfalls seit langem Partner des Baumgartentages, reiste dafür mit zwei Ballons an und ließ diese unter dem Beifall der zahlreichen Zuschauer in den Himmel aufsteigen.

Feuerwehr ist vor allem für Kinder immer ein spannendes Thema. Die Kameraden zeigten diesmal, wie man mit verschieden großen Rettungsscheren Autoteile zerschneidet, um Personen im Ernstfall zu bergen. Großen Spaß bereitete auch das Aufprobieren eines „echten" Feuerwehrhelmes. Aber es sorgte auch für Bewunderung, denn dass ein Helm so schwer ist, hatten sich manche nicht vorgestellt.

Feuerwehr, Schnitzverein und Heimatverein sorgten wie immer für das leibliche Wohl der Gäste, bevor sich zum Abschluss der Lampionumzug, begleitet von der Jugendfeuerwehr und den Freunden des Jugendblasorchesters Hohenstein-Ernstthal, zum traditionellen Abendsprunglauf unseres Wintersportvereins in Bewegung setzte.

Wieder einmal zeigte sich, dass durch das gemeinsame Engagement der Grünaer Vereine, Einrichtungen und Bürger einiges auf die Beine gestellt werden kann, um unseren alljährlichen Gedenktag zu einem Erlebnis werden zu lassen. Danke noch einmal an alle genannten und nicht genannten Helfer (auch die hinter den Kulissen), nicht zuletzt auch an die GGG für die immer beliebte Hüpfburg.

Es würde uns freuen, wenn wir unsere Tradition im nächsten Jahr wieder mit vielen fleißigen Helfern fortsetzen können. Für neue Ideen und die Unterstützung weiterer interessierter Vereine sind wir dankbar. Unser Oberförster Ernst Georg Baumgarten schaut uns sicher glücklich vom Luftschifferhimmel zu und freut sich, dass er in Grüna nicht vergessen wird.

Christine Vieweg, Fritz Stengel
Heimatverein Grüna e.V. / Arbeitsgruppe Baumgarten
Fotos: Walter Bunzel ❐

ANZEIGEN

FÖRDERVEREIN e.V. der

Dieses Jahr waren wir bereits das zweite Mal am Baumgartentag vertreten. Wir danken Frau Borsdorf und Frau Hilkmann, die uns beim Zuckerwatte-Herstellen und Flieger-Basteln tatkräftig unterstützt haben. Außerdem waren wir überwältigt von der Vielzahl der gespendeten Preise, die für lange Schlangen am Glücksrad sorgten. Vielen Dank allen Spendern!

Mit dem gesammelten Geld haben wir dieses Jahr die Spielekisten für die Hofpausen gefüllt, so dass die Kinder jetzt mit Maxi-Rollern, Wurfspielen, Pferdegeschirren und ähnlichem die Zeit an der frischen Luft verbringen können. Das Theaterstück zum Kindertag konnten wir ebenso unterstützen wie Fahrten zu Sportwettkämpfen und dem Streitschlichtercamp.

Dies alles wäre ohne Ihre Spenden, Zuwendungen und praktische Hilfe nicht möglich gewesen. Wir freuen

uns auch, dass wir dieses Jahr wieder neue Mitglieder begrüßen konnten. Im Namen der Kinder der Baumgarten-Grundschule möchten wir daher ein großes DANKESCHÖN für Ihre Unterstützung im Jahr 2016 sagen.

Der Förderverein der Baumgarten-Grundschule Grüna e.V. wünscht ein schönes Weihnachtsfest sowie einen guten Rutsch ins Jahr 2017.

Kontaktadresse:
Förderverein der Baumgarten-Grundschule Grüna e.V.
August-Bebel-Straße 7, 09224 Grüna
E-Mail: fv-baumgarten-gs@gmx.de
Tel.: 0371/ 850089 (Sekretariat der Grundschule)
Konto für Spenden:
Volksbank Chemnitz e.G.
IBAN: DE63 8709 6214 0321 0298 84
BIC: GENODEF1CH1

Silke Gleisberg
im Namen des Vorstandes ❐

ANZEIGEN

Klempnerei Gruner Grüna

Chemnitzer Str. 44
09224 Grüna

Andreas Gruner · Klempner, Installateur-, Heizungs- und Lüftungsbaumeister
Tel.: (03 71) 85 14 96 · Fax: 8 57 96 79 · Funk 01 71 / 6 12 96 31

Wir wünschen Ihnen ein schönes Weihnachtsfest und einen guten Start in ein neues Jahr voll Glück, Erfolg und Zufriedenheit.

BÄDER · DÄCHER · GAS · WASSER · HEIZUNG · SERVICE

Kranken- und Seniorenpfleservice
Steffi Stein GmbH
...von ambulant bis stationär...
25 Jahre für Sie im Dienst
24 h
03723 / 41 23 99

Frohe Weihnachten und alles Gute für das Jahr 2017 !

Pflegedienst
- alle Leistungen des SGb V + XI
- Hauswirtschaft und Fahrdienst
- Umfassende Beratung + Betreuung
- Betreutes Wohnen
- Fußpflege zu Hause oder in Praxis
- Beratungsbesuch
- zusätzliche Betreuungsleistungen

Tagesbetreuung
- Warum allein zu Haus?
- unabhängig
- flexible Besuchszeiten
- Hol- und Bringdienst
- gemeinsame Beschäftigung
- durch eigene Ergotherapie
- kostenlos über Betreuungs-
- leistungen

Wohngemeinschaft
- individuelles gemeinsames Leben wie zu Hause
- professionelle Pflege und Betreuung bei Bedarf
- selbstbestimmtes Leben und Tagesgestaltung in kleinen familiären Gruppen

Pflegehelfe

Bahnhofstraße 11 · OT Wüstenbrand · 09337 Hohenstein-Ernstthal · www.pflegedienst-stein.de

AUTOHAUS TEICHMANN

An der Wiesenmühle 4
09224 Chemnitz Grüna,
Tel.: 0371 842940, Fax: 0371 8429419
www.autohaus-teichmann.de

Zum Weihnachtsfest wünschen wir Ihnen angenehme Stunden in fröhlicher und besinnlicher Runde im Kreise der Lieben.

Wir sagen Danke für Ihr entgegengebrachtes Vertrauen und wünschen Ihnen für das Jahr 2017 nur das Beste!

NEUES VOM BAULINCHEN e.V.

SCHMETTERN, BLOCKEN, BAGGERN... für den guten Zweck hieß es am 29.10.2016 in der Turnhalle der FORTIS Akademie in Grüna. Der Baulinchen e.V. hatte zum 2. Baulinchen-Volleyball-Turnier Vereine und Mannschaften aus Grüna und Umgebung eingeladen.

Neun Mannschaften hatten sich für das diesjährige Turnier angemeldet. Bei spannenden Spielen mit tollen Ballwechseln verging die Zeit wie im Flug. In der Spielpause zeigten die Breakdancer und Cheerleader vom Hort Reichenbrand ihr Können.

Auch in diesem Jahr konnte die Mannschaft der „Finalgonderder" ihren Vorjahressieg wiederholen und den Wanderpokal in den Händen halten.

Die Ergebnisse im Einzelnen:

1. Platz: Finalgonderder
2. Platz: Sandburgbauer
3. Platz: Baulinchen e.V.
4. Platz: JG Mittelbach
5. Platz: Schülermannschaft der Fortis Akademie
6. Platz: Fußballer des FSV Grüna Mittelbach
7. Platz: Kegler des KSV Grüna
8. Platz: Lehrermannschaft der Fortis Akademie
9. Platz: Hort Reichenbrand

Für das leibliche Wohl sorgten ein Kuchenbasar, der durch die Schüler der FORTIS-Akademie organisiert wurde, sowie ein herzhaftes Buffet vom Baulinchen e.V..

Mit den Einnahmen aus unserem Volleyballturnier unterstützen wir die Arbeit des Behinderten- und Freizeitsport-Verein Ascota Chemnitz e.V. und freuen uns, auch in diesem Jahr an den Verein eine Spende übergeben zu können.

Ein herzliches Dankeschön möchten wir allen Teilnehmern sowie unseren Unterstützern und Sponsoren (enviaM, Fortis Akademie, Kegelverein Grüna, Konditorei Bösewetter) sagen.

Und so sind sich die Mitglieder des Baulinchen e.V. einig – nach dem Turnier ist vor dem Turnier.

Denn das **3. Baulinchen-Volleyball-Turnier ist bereits für den Herbst 2017 geplant.**

Wer Fragen, Anregungen oder Interesse hat kann uns gern über **info@baulinchen-gruena.de** kontaktieren.

BALD IST ES WIEDER SO WEIT...

Der Weihnachtsmarkt in Grüna öffnet seine Pforten am 3. und 4. Dezember 2016. Am Folklorehof wärmen Sie sich an diesem Wochenende an unserem Baulinchen-Glühwein die Hände und genießen so manche Leckerei.

Wir freuen uns außerdem, Ihnen auch in diesem Jahr die schönsten Weihnachtsbäume anbieten zu können – wie immer mit unserem Weihnachtsbaum-Lieferservice bis vor die Tür. Und das Beste, Sie tun mit einer kleinen Spende wieder etwas Gutes.

Eine frohe Adventszeit wünscht das Team vom Baulinchen e.V.
Wir freuen uns Sie an unserem Baulinchen zu sehen.

BAU LINCHEN e.V.

auto RIEMER GbR
AUTO TOP
FREIE KFZ WERKSTATT
MEISTERBETRIEB
MIT MARKEN-QUALITÄT
Frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr 2017
Reparatur / Unfallinstandsetzung bis 7,5t
Autoglasservice / Klimaservice
Motor- / System- / Fehlerdiagnostik
Mietwagen / Werkstattersatzfahrzeug
Direktabrechnung mit den Versicherungen
Reparatur innerhalb eines Tages
auch auf Wunsch Reparatur mit gebrauchten Ersatzteilen
Fahrzeugfolierung
Chemnitzer Straße 8 a
09224 Chemnitz OT Grüna
Tel.: 0371 / 852 074
Fax: 0371 / 820 59 50
E-mail: auto-riemer@arcor.de

Das größte Geschenk
ist das Leben selbst.
Ihnen allen eine friedvolle Weihnachtszeit
und herzlichen Dank für Ihr Vertrauen.
zahnarztpraxis dr. mann
dorfstrasse 54a | 09224 chemnitz - grüna
0371 850 430 | zahnarztpraxis-mann.de

Neues aus dem AWO Kinderhaus Baumgarten

In der letzten Oktoberwoche drehte sich im AWO Kinderhaus Baumgarten alles um den Kürbis. Die Kinder erfuhren viel Interessantes über den Kürbis. Es wurden Kürbischips zubereitet, Kürbisbilder mit Kürbiskernen gestaltet, mit Kürbissen wurde gedruckt und es entstanden verschiedene kreative Basteleien. Wir riefen zu einem Bastelwettbewerb rund um den Kürbis auf und viele, viele Kinder und Eltern bastelten, was der Kürbis aushielt. Es entstanden sehr schöne kreative Exponate, die im Eingangsbereich der Kita für jeden anzuschauen waren. Am 28. Oktober war der Höhepunkt unseres Kürbisprojekts. Am Vormittag feierten Kinder und Erzieher gemeinsam ein Kürbisfest, wo Spaß und Spiel mit dem Kürbis im Vordergrund standen. Von Kürbisweitwurf, Kürbiseierlauf, Pyramidenbau mit Kürbissen, Kürbiszielwurf über die Gestaltung von Kürbismandalas bis zum Basteln von Kürbis-

ANZEIGEN

PHYSIOMEDA.

Wir wünschen all unseren Kunden, zur Weihnacht herrlich frohe Stunden. Und wenn es mal wieder im Rücken kracht, bei uns schnell einen Termin gemacht. So wäre auch im nächsten Jahr, ein Wiedersehen wunderbar.

Praxis für Physiotherapie

Inhaberin Katja Wandelt

Vielen Dank für Ihr entgegengebrachtes Vertrauen.

Ihr Team Physiomeda.

Grünaer Straße 6 · 09224 Chemnitz · OT Mittelbach
Tel.: 0371/8 57 73 13 · Fax: 0371/8 57 73 14 · Funk: 0162/2 71 48 99

Villa Löwen Apotheke, Chemnitzer Str. 127 in 09224 Grüna

Hier ensteht: seniorengerechtes/barrierefreies gemeinsames Wohnen mit individueller Betreuung und bei Bedarf mit professioneller Pflege

zusätzlich Tagesbetreuung für Senioren die gern werktags die Gemeinsamkeit suchen oder zur Entlastung der Angehörigen betreut werden sollen.

24 h

*** Noch ein Zimmer frei! ***

Eine besinnliche Adventszeit, ein frohes Weihnachtsfest und ein gutes neues Jahr!

Steffi Stein ...von ambulant bis stationär...

Bei Fragen und Beratungen stehen wir jederzeit gern bereit. 03723-412399 oder steffi.stein@pflegedienst-stein.de

Firma ABS... Chemnitz
M. Wandelt

Abbruch • Bau • Sanierung
Bagger- und Pflasterarbeiten
Entrümpelungen • Baugeräteverleih
Containerdienste

Frohe Weihnachten und alles Gute für das neue Jahr!

09224 Chemnitz/OT Mittelbach
Grünaer Straße 6
E-mail: abs.chemnitz@t-online.de
Tel.: 0371 / 8 20 19 05
Fax: 0371 / 8 57 73 14
Funktel.: 0170 / 3 95 29 20

JAN KLOSE
Haus- & Gartenservice

masken aus Papptellern – jeder kam auf seine Kosten. Die absoluten Höhepunkte waren die Prämierung des schwersten Kürbis (14kg) und die des schönsten gestalteten Kürbisses. Hier entschieden die Kinder, welcher der schönste für sie war. Wir bedanken uns bei allen fleißigen kreativen Bastlern für die tollen Exponate.

Am 24. November ist es wieder soweit. Gemeinsam mit unseren Kindern, Eltern, Großeltern und Besuchern schieben wir unsere Pyramide auch dieses Jahr an. Wir laden ab 15.30 Uhr zum Basteln ein, mit Grillen im Hof und lecker Glühwein. 17 Uhr treffen wir uns vor der Pyramide, wo der Grünaer Posaunenchor traditionell mit weihnachtlichen Klängen die schöne Adventszeit einläutet und wir die Pyramide gemeinsam anschieben. Mit einem Lampionumzug durch unser schönes Grüna lassen wir den Tag zusammen ausklingen.

Zum Schluss möchten wir nicht versäumen, uns ganz herzlich bei all unseren Unterstützern zu bedanken. Wir freuen uns auf eine weiterhin gute Zusammenarbeit mit unserem Förderverein, dem Elternrat sowie allen Eltern und Großeltern.

Wir wünschen allen eine ruhige und besinnliche Adventszeit, entspannte Weihnachtstage und ein gesundes, erfolgreiches Jahr 2017.

Es grüßen
alle kleinen und großen
„Baumgartenhausbewohner“.
Manuela Kirmes und das Team
des AWO Kinderhauses Baumgarten ❐

ANZEIGEN

Teppichbodenreinigung
Polstermöbelreinigung
Matratzentiefenreinigung
❑ Ohne Wasser
❑ Keine Trocknungszeiten!
❑ Fasertiefe Sauberkeit!
Reinigungsservice Mathias Weigelt
Kärrnerweg 27, 09350 Lichtenstein, Tel. 037204 / 5 76 20, Fax 5 39 70

KILECO
Kinesiologie & LernCoaching
Sylvia Barsch
Kinesiologie
Touch for Health, B.E.S.E.T.®, BrainGym®,
Emotionale Stressreduktion, Optimale Gehirnorganisation
LernCoaching
Lese-, Rechtschreib- und Rechenschwäche (LRS, Dyskalkulie)
Informationsfeldübertragung
2Punktmethode, Metamorphische Methode, Neue Homöopathie nach Köhler®,
RaintropTechnique® mit Young Living Öfen, Russische Heilweisen,
Schüsselsalze- & Bachblütenberatung
www.kileco.de 0177/7856697

Wir wünschen eine **besinnliche Weihnachtszeit** und ein **gesundes, erfolgreiches Jahr 2017!**

Fotostudio FOTO RUTKEWITZ Kerstin Lais & syrel design company werbung • fotografie • beratung

Fotoserien:
- Familie
- Baby
- Babybauch
- Portrait
- Haustier u. v. m.

ideal zum Verschenken auch als Gutschein

Termine telefonisch unter:
0371 / 80 80 92 25
Chemnitzer Straße 147, Grüna

geöffnet:
Dienstag + Donnerstag 15-18 Uhr 10-12 + 15-18 Uhr
und nach Vereinbarung

ELEKTROTECHNIK GÜNZEL
Meisterbetrieb seit 1976

Ihr Partner bei
Anlagenplanung
Ausführung
Service
Elektroinstallation

Wir wünschen
ein frohes Weihnachtsfest
und ein gesundes neues Jahr,
verbunden mit einem Dank
für das entgegengebrachte Vertrauen.
Ihr Elektromeister Mirko Günzel

Chemnitzer Straße 104
09224 Chemnitz OT Grüna
E-Mail: elektro-guenzel@ertnet.de
Telefon: 0371 / 65 02 59
Telefax: 0371 / 6 57 69 22
Funktel.: 0172 / 268 47 69

Eine besinnliche Adventszeit,
ein schönes Weihnachtsfest
und ein gesundes neues Jahr,
wünscht Ihre

Medizinische Fußpflege
Traude Feist
Funktelefon
0177-5 67 28 86

30 Jahre (1986-2016)
ZIMMEREI & GUTACHTERBÜRO

Jürgen NITZSCHE

Die zuverlässige Zimmerei in Ihrer Nähe.

Wir danken für Ihr langjähriges Vertrauen.
Wir wünschen eine besinnliche Weihnachtszeit und alles Gute für 2017.

August-Bebel-Straße 13 • 09224 Chemnitz/OT Grüna
Tel.: 0371 / 810 11 16 • Fax 0371 / 810 29 59
info@zimmerei-nitzsche.de / www.zimmerei-nitzsche.de

Der Schnitzverein Grüna e. V. lädt herzlich ein:

STRICK-CAFE
wöchentlich montags, 9:00 bis 11:00 Uhr
in der Hutznstube

SPIELENACHMITTAG
alle 14 Tage montags
15:00 bis 17:30 Uhr in der Hutznstube,
nächste Termine: 21.11., 05.12., 19.12.2016, 02.01., 16.01.2017

YOGA
wöchentlich 3 Gruppen montags
16:00 und 18:00 Uhr sowie dienstags 17:30 Uhr,
Vereinszimmer,
Anmeldung bei Bärbel Dietze, 0160/92897867,
info@kreativ-yoga.de, www.kreativ-yoga.de

SENIORENGYMNASTIK
wöchentlich mittwochs 14:00 Uhr, Vereinszimmer,
Anmeldung bei Susanne Helbig,
0162/3940946

SCHNITZ- UND KLÖPPELAUSSTELLUNG
Sonntag, 27.11.2016 bis Sonntag, 11.12.2016
Wie jedes Jahr präsentieren die im Schnitzverein Grüna e.V. aktiven Schnitzer, Klöpplerinnen, Maler und Drechsler die Ergebnisse ihres Schaffens im Rahmen einer Ausstellung der Öffentlichkeit. Zu besichtigen ist diese im Schnitzerhäusl am 1. Advent und an den beiden folgenden Adventswochenenden jeweils von 13 bis 18 Uhr. Dazu gibt es in der Hutznstube Kaffee und Stollen. Auch außerhalb der Öffnungszeiten sind Besichtigungen nach Voranmeldung im Kulturbüro möglich.

PYRAMIDE ANSCHIEBEN
Sonntag, 27.11.2016, 16:00 Uhr
Der Start in die Adventszeit erfolgt mit einem stimmungsvollen Nachmittag rund um die Pyramide im Folklorehof. Gelingt es mit der Unterstützung zahlreicher tatkräftiger Besucher und des Weihnachtsmanns die Pyramide in Gang zu bringen? Für musikalische Umrahmung sorgen die Chemnitzer Bläser, der Männerchor Rottluff 1839 e.V. und DJ Langhammer. Der Schnitzverein bewirtet seine Gäste mit Rostbratwurst und Glühwein.

WEIHNACHTSMARKT IM FOLKOREHOF GRÜNA
Samstag, 03.12.2016, 14:00-20:00 Uhr
Sonntag, 04.12.2016, 14:00-18:00 Uhr
Das zweite Adventswochenende steht traditionell im Zeichen des Grünaer Weihnachtsmarktes. Zahlreiche Händler und Grünaer Vereine erwarten die Besucher an ihren Ständen mit Angeboten für Groß und Klein. Genießen Sie

weihnachtliche Stimmung im besonderen Ambiente des Folklorehofs. Das wird sich auch der Weihnachtsmann ganz sicher nicht entgehen lassen.

VORSCHAU 2017

VON KUALA LUMPUR IN DEN DSCHUNGEL VON NORD-LAOS MULTI-MEDIA-VORTRAG VON HARALD LASCH, TEIL 1

Mittwoch, 25.01.2017, 19 Uhr, Eintritt 6€

Weltenbummler Harald Lasch unternahm von Mai bis November 2015 eine Radtour durch vier asiatische Länder. Im ersten Teil erleben Sie Kuala Lumpur, die Hauptstadt Malaysias mit dem Thaipusamfest. Es geht weiter durch Thailand vom Süden bis in den äußersten Norden. Mit einer Zugfahrt entlang des River Kwai, Spaziergängen durch die Ruinen der alten Königsstädte Ayutthaya und Sukhotai sowie einem Abstecher zum goldenen Dreieck wird die Reise fortgesetzt. Im dritten Land, Laos, geht es in den Dschungel auf eine mehrtägige Trekkingtour zu den Volksstämmen der Khmu und Lenten.

INDIVIDUELLE LAUBSÄGEARBEITEN FÜR KINDER IN DEN WINTERFERIEN

Montag, 20.02.2017, 10 – 12 Uhr oder / und 13 – 15 Uhr

Anmeldung: Kristin Hemmerle, 03723/6792912, hemmerle.kristin@arcor.de

Du willst einmal den Umgang mit der Laubsäge ausprobieren oder einfach mal wieder etwas handwerklich und künstlerisch gestalten? Du magst Holz und bearbeitest es gern?

Ich stelle die nötigen Materialien, Werkzeuge und mein Können zur Verfügung, damit Du Deine Ideen in aller Ruhe umsetzen kannst. Wenn Du keine eigene Idee hast, dann wirst Du mit meiner Hilfe schon fündig!

2h Kurs je Kind ab 5 Jahre: 12 € / incl. Material, 4h Kurs je Kind ab 5 Jahre: 20 € / incl. Material

Es sind maximal 6 Teilnehmer pro Kurs möglich, also bitte rechtzeitig anmelden!

CHINA – MEIN TRAUM SÜDLICH DER WOLKEN VON DER TIGERSPRUNG-SCHLUCHT INS HUANGSHAN-GEBIRGE MULTI-MEDIA-VORTRAG VON HARALD LASCH, TEIL 2

Mittwoch, 01.03.2017, 19 Uhr, Eintritt 6€

Harald Lasch nimmt Sie mit auf eine 5.000 km lange Radtour durch 5 Provinzen in Südchina. Von Kunming, einer Millionenmetropole in Yunnan, geht es über Dali und Lijang, Orte mit eindrucksvollen Altstädten, hin zu einer Wanderung in die tiefste Schlucht der Erde, die Tigersprungschlucht.

Weitere Höhepunkte sind die Reisterrassen von Yuanyuang, wundervolle Karstlandschaften, der nebelverhangene heilige Berg Heng Shan und das gelbe Gebirge Huang Shan.

Vor dem Ausklang in Singapur geht es noch unter die Erde in Chinas neu entdecktes, Jahrtausende altes Höhlenlabyrinth in der Nähe von Tunxi.

BIBLIOTHEK

Unser ehrenamtliches Bibliotheksteam Ursula Hoyer, Ursula Geißler und Gudrun Müller empfängt die Leser dienstags von 14 bis 18 Uhr und mittwochs von 14 bis 17 Uhr. Bitte beachten Sie, dass die Bibliothek am 27. und 28. Dezember 2016 geschlossen bleibt.

Ganz herzlich danken wir den Buchspendern Ina Sieber, Dorit Müller, Bärbel Dietze, Anett Künzel, Ursula Landmann, Reinhard Steinbach, Karin Hünlein, Sandra Beer, Silvio Lasch, Helmut Türk, Helga Büttner, Anja Löffler, Gudrun Müller, Steffi Rudat, Steffen Stumpf, Ralf Kierstein, Anita Schabacher, Birgit Neugebauer, Dorita Herberger, Guntram Schulz und Frau Bonitz.

Besuchen Sie uns mit Ihrer Familie und Ihren Freunden, wir freuen uns auf Sie.

Thomas Fritsche
Schnitzverein Grüna e.V.
Kulturbüro Folklorehof Grüna
Pleißaer Straße 18
09224 Chemnitz OT Grüna
Tel.:0371 850913
Fax:0371 27246286
schnitzverein.gruena@kabelmail.de
www.schnitzverein.grüna.de

Änderungen vorbehalten!

Alle Veranstaltungen des Schnitzverein Grüna e.V. mit freundlicher Unterstützung des Kulturbetriebs der Stadt Chemnitz ❐

Familienzentrum Mäusenest Grüna e.V.

Wir bedanken uns beim 1. Chemnitzer Spielmannszug, der auch dieses Mal zu unserem Herbstfest am Samstag, den 05.11.2016 unseren Lampionumzug wie schon seit vielen Jahren begleitet hat.

Sowohl die Musiker als auch die Teilnehmer ließen sich vom Regenwetter nicht entmutigen. Bei anschließendem Lagerfeuer, Knüppelbrot, Kinderpunsch und Glühwein wurde es doch noch gemütlich. Und nach dem Regen hatten die letzten kleinen Gäste sichtlich Spaß beim „Schlammrutschen“.

Für unsere fleißigen Trödelmarkt-Helfer/-innen gibt es dieses Jahr ein Weihnachtsbowling mit Abendessen im Forsthaus Grüna als Belohnung.

Wie in jedem Jahr gehen wir mit unseren etwas größeren Mäusen in die Konditorei Bösewetter zum Plätzchen backen. An dieser Stelle ein großes Dankeschön an den Inhaber André Bösewetter, der sich extra Zeit dafür nimmt.

Zum Jahresschluss bedanken wir uns bei allen Mitgliedern, Besuchern, ehrenamtlichen Helfern und Sponsoren, insbesondere der Firma SAREI, für ihr Engagement in unserem Verein.

ANZEIGEN

Herzlichen Dank! an Manuela Köhnen, die seit vielen Jahren ehrenamtlich im Mäusenest Grüna e.V. als Geschäftsführerin tätig war. Seit September 2016 ist Kati Riemer Geschäftsführerin und Vorsitzende unseres Vereins.

Wir wünschen allen ein wunderschönes Weihnachtsfest und einen ruhigen Start für 2017!

Kati & Anja
Mäusenest Grüna e.V.,
Chemnitzer Straße 129,
Homepage: www.maeusenest-gruena.de,
Tel. 0371 / 8579091 ❐

Ein närrischer Advent

Eine besinnliche Weihnachtszeit – ja, passt da eigentlich Fasching und Karneval dazu? Wir sagen JA! Schließlich beginnt die Fünfte Jahreszeit bereits am 11.11.. Und genau diese Faschingszeit haben wir wieder mit allen Chemnitzer Faschingsvereinen vor dem Rathaus eingeläutet. Wir danken an dieser Stelle allen Besuchern, die diese Veranstaltung wieder zu einem Erfolg werden ließen. Doch auch in der Adventszeit sind wir aktiv – nämlich am 2. Adventswochenende auf dem Grünaer Weihnachtsmarkt. Wir würden uns freuen, möglichst viele von Euch an unserem Stand begrüßen zu dürfen.

Jetzt bleibt uns nur noch, allen Grünaer und Mittelbacher Bürgern eine ruhige und besinnliche Weihnachtszeit zu wünschen.

Und ein kleiner Tipp: Haltet euch die beiden Faschingswochenenden Ende Februar frei, um mit der Grünaer „Schickeria“ im Kulturhaus zu feiern!

Mit „WIE IMMER“
Konrad Geßner ❐

ANZEIGEN

Lampionumzug der „Mittelbacher Zwerge“

Die „Mittelbacher Zwerge“ waren am 4. November wieder einmal mit ihren Laternen unterwegs. Bevor es vom Treffpunkt aus gemeinsam mit der Feuerwehr losging, kam doch ganz unverhofft der Sandmann mit seinem Moped vorbeigerollt. Freudig winkte er den Kindern zu, die teilweise stutzig hinterher schauten, weil sie ihn an dieser Stelle ganz und gar nicht vermuteten. Lustig war s schon.

Der Umzug endete wie immer am Kindergarten und bei einem heiteren und freudigen Beisammensein, wiederum mit vielen Gästen und ehemaligen Kita-Kindern, wurde gespeist und auch „vorgeglüht“. Die tanzwütigen Zwerge ließen sich von der Disco-Musik inspirieren, für andere war die Feuerwehr der attraktivere Teil.

In diesem Zuge danken wir den Kameraden der Mittelbacher Feuerwehr, insbesondere der Jugendfeuerwehr, für ihren jährlichen und zuverlässigen Einsatz bei unserem Lampionumzug. Vielen Dank natürlich auch allen Organisatoren und fleißigen Helfern, die ebenfalls zum Gelingen des Abends beigetragen haben. Die Konditorei Kargus versorgte uns wiederholt mit Brötchen, ganz lieben Dank dafür. Auch ein herzliches Dankeschön an Familie (Henriette) Hofmann für die Geldspende. Weiterhin bedanken sich die Kinder der Bienchengruppe und Frau Schaarschmidt ganz herzlich beim Malerbetrieb Gutschke für den gesponserten Teppich.

Wenn Sie, liebe Leser und Leserinnen, dieses Amtsblatt in der Hand halten, ist vom Jahr 2016 nicht mehr viel übrig und wir sind in der wunderbaren Adventszeit, die wir mit unseren Kindern ganz bewusst genießen und erleben wollen, denn es ist immer wieder schön, die Vorfreude der Kinder mitzuerleben. Die sich anschließenden Weihnachtstage leiten nahtlos den Jahreswechsel ein. Ein erlebnisreiches, vielseitiges und auch aufregendes Jahr geht zu Ende. Daher möchten wir all jenen „Danke“ sagen, die sich im zu Ende gehenden Jahr in verschiedenster Form um das Wohl unserer Kita verdient gemacht haben. Wir bauen und hoffen auch im neuen Jahr 2017 darauf, das gute Miteinander mit Ihnen weiterhin fortsetzen zu können.

Herzliche Grüße und viele stimmungsvolle Adventstage mit ganz viel Besinnlichkeit, ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Start ins neue Jahr wünschen alle kleinen und großen „Mittelbacher Zwerge“.

Anke Dittrich
Erzieherin ❐

ANZEIGEN

Oraldesign Jens Strohm

Wir – die Zahntechnik Oraldesign Limbach-Oberfrohna
sorgen für einen funktionellen und hochästhetischen Zahnersatz,
der Ihr Lächeln unvergesslich werden lässt.

Einen lieben Weihnachtsgruß und viel Glück im neuen Jahr wünschen die Mitarbeiter von Oraldesign und Jens Strohm.

Firma Oraldesign Limbach-Oerfrohna · Waldenburger Str. 85 · 09212 Limbach-Oberfrohna
Telefon 03722 6 97 78 82 · Mail: ds.oraldesgin@gmail.com

Zahnarztpraxis Dr. Ute Strohm

Öffnungszeiten:
Mo. 8 - 12 und 14 - 18 Uhr
Di.+Mi. 8 - 14 Uhr
Do. 11 - 18 Uhr
Fr. 8 - 14 Uhr
Sa. nach Vereinbarung

...ein ♥ für Ihr Lächeln!

Neben der herkömmlichen Behandlung bietet unsere Praxis folgende Besonderheiten:

- Implantologie in Keramik und Titan nach immunologischer Testung
- Sichere Amalgamentfernung
- Ausleitung nach kinesiologischer Testung
- Biologische Zahnrestauration in Keramik mittels abdruckloser 3D Technologie
- Zahnerhaltung bis ins hohe Alter durch fundierte Parodontalbehandlung in Verbindung mit Laser
- Kiefergelenkbehandlung
- Schonende Professionelle Zahnreinigung
- Zahntechnisches Labor im Haus

Wir wünschen all unseren Patienten ein frohes Weihnachtsfest und ein gutes neues Jahr! Ihre Zahnarztpraxis Dr. Ute Strohm

Waldenburger Str. 85 · 09212 Limbach-Oberfrohna
Fon 03722-93644 · Fax 03222-401985 · Mail ute.strohm@web.de · www.zahnarztpraxis-strohm.de

OB SOMMER ODER WINTER: WIR HABEN SIE!
STECHER
Kommunalgeräte
Mähmaschinen
Forstwerkzeuge
Baugeräte / Gartenhölzer
Reparatur- u. Schärfdienst
An der Reichelbleiche 1
09224 Chemnitz / OT Grüna
CANYCOM
SXG 323/326
SXG 323/326
ISEKI
Der Systemanbieter
HK 70 eco
FACHBERATUNG • VERKAUF • VERMIETUNG • KUNDENDIENST
Wir bedanken uns bei unseren Kunden und Geschäftspartnern für das entgegengebrachte Vertrauen und die angenehme Zusammenarbeit.
Ihnen und Ihren Familien wünschen wir ein besinnliches Fest und ein erfolgreiches Jahr 2017.
Geschenk-gutschein zum Fest

LÖWEN-APOTHEKE
APOTHEKER MICHAEL KUMMER e.K.
Schöne Weihnachten!
Wir bedanken uns bei allen unseren Kunden für Ihre Treue und wünschen eine frohe und besinnliche Weihnachtszeit und ein gesundes neues Jahr.
Ihr Michael Kummer und Team

Der Geflügelzuchtverein Grüna e. V. informiert

Im zu Ende gehenden Jahr war für den Geflügelzuchtverein Grüna e.V. der Tag der Sachsen ein Höhepunkt, der uns mit Stolz erfüllt hat, denn wir konnten uns und unsere Tiere beim Festumzug in Limbach-Oberfrohna am 4. September präsentieren. Auf dem Foto sehen wir Zuchtfreund Stephan Nawroth neben unserem Festwagen.

Die Mitglieder des Vereins bedanken sich bei allen Freunden, Gönnern und Sponsoren für die gewährte Unterstützung. Ein besonderer Dank gilt Herrn Fugel für die Bereitstellung der Ausstellungshalle des Auto-hauses – wie in den zurückliegenden Jahren schon – auch wenn die Jubiläumsausstellung als Folge der Vogelgrippe abgesagt werden musste.

Für das bevorstehende Weihnachtsfest wünschen wir eine angenehme und erholsame Zeit und für 2017 alles erdenklich Gute.

Jürgen Polus, Vorsitzender ❐

ANZEIGEN

Grünaer Schützengilde e.V.

Das Jahr 2016 neigt sich langsam dem Ende zu, Zeit Bilanz zu ziehen.

Es wird im Allgemeinen nicht über Vereine gesprochen, deren Sportgeräte Waffen sind. Aber viele haben noch in Erinnerung, dass es bei den Olympischen Spielen die Sportschützen waren, die für die ersten Medaillen sorgten und somit das öffentliche Interesse auf diese Sportart lenkten. Nun sind die Schützen der Grünaer Schützengilde weit davon entfernt, sich mit unseren Medaillengewinner zu vergleichen. Eines haben sie aber gemeinsam, die Liebe zu gerade diesem Sport und die Ausdauer, für Erfolge intensiv und hart zu trainieren.

Um deren Engagement näher zu bringen, hier einige Ergebnisse. Bei Landes- und Deutschen Meisterschaften sowie internationalen Wettkämpfen haben unsere Schützen vordere Plätze belegt. Bei der deutschen Meisterschaft mit Vorderlader Waffen waren Guntram Schulz und Walter Barthmann vertreten und unter den Besten. Guntram Schulz wurde in einer Disziplin Deutscher Vizemeister. Beim internationale Vorderlader Schießen in Schwäbisch Hall waren unsere zwei Teilnehmer unter den Ersten. Die Landesmeisterschaften in verschiedenen Schießdisziplinen war für unsere Schützen Anlass, sich erfolgreich in Szene zu setzen. Hans Leichsenring, Guntram Schulz und Walter Barthmann belegten 1.; 2. und 3. Plätze.

Im Vereinsleben ging es darum, mit unseren benachbarten Vereinen – die das Glück haben, über einen eigenen Schießstand zu verfügen – gute Beziehungen zu pflegen und an den von ihnen ausgetragenen Wettbewerben teilzunehmen. Leider konnten wir den Armbrustpokal nicht wieder gewinnen. Beim Adler Schießen in Hartmannsdorf haben Einige von uns teilgenommen. Auch ohne erfolgreich zu sein, hat es Spaß gemacht. Das Ortsfest in Pleißa haben wir mit unserer „Artillerie“ tatkräftig unterstützt und mit anderen Vereinen für einen würdigen Höhepunkt gesorgt.

Das vereinsinterne Königschießen wurde wie bisher an der Schule durchgeführt. Schützenkönig 2016 wurde unser Präsident Guntram Schulz.

Für viele Grünaer und ihre Gäste wird noch in Erinnerung sein, wie die Kirmes lautstark mit Feuer aus unseren Kanonen und Böllern eröffnet wurde.

In diesem Jahr haben wir neue Mitglieder aufnehmen können, denen wir nun helfen, das Gesetzeswerk und den Umgang mit Waffen zu verstehen.

Die Jahresendfeier werden wir in den Felsendomen Rabenstein mit Führung und einem gemütlichem Beisammensein durchführen.

Wir wünschen allen Grünaer Bürgern, unseren Unterstützern und allen Freunden des Schießsportes ein friedliches Weihnachten und ein glückliches Neues Jahr 2017.

Rolf Pohle ❐

ANZEIGEN

FLIESENGESCHÄFT

Sven **Schrepel** Grüna

Frohe Weihnachten

Weihnachten steht vor der Tür und ein aufregendes Jahr neigt sich dem Ende zu. Ich möchte mich daher herzlichst für Ihre Treue, Ihr Vertrauen und Ihre Unterstützung in diesem Jahr bedanken.

Ich wünsche Ihnen und Ihrer Familie ein besinnliches Weihnachtsfest und ein gesundes und erfolgreiches neues Jahr 2017.

Fliesengeschäft
Sven Schrepel

Neustädter Straße 17 • 09224 Chemnitz / OT Grüna
Telefon: 0371 / 85 33 93 • Telefax: 0371 / 85 25 39
Funk: 0172 / 9811381 • e-Mail: SvenSchrepel@t-online.de

Wir wünschen all unseren Kunden, Freunden und Bekannten ein frohes Weihnachtsfest sowie alles Gute, Gesundheit und Erfolg im Neuen Jahr.

Gleichzeitig möchten wir uns für Ihre Kundentreue und Ihr entgegengebrachtes Vertrauen ganz herzlich bedanken.

Ihre Friseurmeisterin
Silke Pester & Team

Friseur & Kosmetik
Alcina Pester

Chemnitzer Str. 36 · 09224 Chemnitz/Grüna
www.friseur-kosmetik-pester-gruena.alcina.de
Telefon: (0371) 851938

Digitaldruck

SAREI Digitaldruck

Herstellung von

- Werbe-Zollstöcken
- Aufklebern
- Werbeschildern
- Folienschriften

individueller Druck · Kleinauflagen ab 1 Stück möglich

Mittelbacher Str. 12
09224 Grüna
Tel.: 0371-84243-0
Fax: 0371-84243-19
Mail: druck@sarei.de

www.sarei.de

Schrott-FRIEDRICH GmbH
Schrotthandel & Containerdienst
Entsorgungsfachbetrieb
Frohe Weihnachten und ein gesundes Neues Jahr 2017
Schrotthandel für Privat und Gewerbe
Buntmetallaufkauf, auch von Kleinstmengen
Container von 2 – 30 cbm
Entsorgung von Müll, Bauschutt, Holz...
Lieferung von Sand, Kies, Mutterboden
Demontagen und Komplettabrisse
Am Siegmarer Bhf. 3
09117 Chemnitz
Öffnungszeit:
6:00 – 16:00 Uhr
0371 / 85 30 84
www.schrott-friedrich.de
Brückenstraße 4
09337 HOT / Wüstenbrand
Öffnungszeit:
7:00 – 16:00 Uhr

SAREI
Mittelbacher Str. 12
09224 Grüna
Tel.: 0371-64243 0
Fax: 0371-6424319
wünscht allen
Frohe Weihnachten

ESCHE
Baugeschäft GmbH
Ausführung von Hoch- und Tiefbauarbeiten
Limbacher Straße 16 · 09224 Grüna/Sa.
Telefon 0371/853865 · Telefax 0371/853868

Selbmann Maler GmbH
Dorfstraße 60 · 09224 Grüna, Stadt Chemnitz
Tel. 0371/85 29 22 · Fax 0371/85 85 33
mail@selbmann-maler.de · www.selbmann-maler.de
Malerarbeiten
Bodenverlegungen
Fassadengestaltung
Industrieanstriche
Wärmedämmung im Verbundsystem
Beratung und Verkauf
Ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein friedvolles neues Jahr!
Hans-Jürgen Pause · Malermeister / Geschäftsführer
Mobil: 0174/ 930 06 54
Handwerkliche Qualität ist Tradition seit 1904

LOTTO
SACHSEN LOTTO
Deutsche Post
DHL
Hofer Straße 46
09224 Mittelbach
Tel. 0371 / 85 38 67
Esche
Bestell- & Service-Shop

Gute Vorsätze für das neue Jahr:

1. neue Visitenkarten
2. neue Briefbögen
3. neuer Flyer
4. neue Werbeanzeigen
5. weniger Schokolade essen

Wir wünschen Ihnen eine besinnliche Adventszeit und viel Erfolg im neuen Jahr.

MUGLER DRUCK + VERLAG

Gesangsverein Grüna/Mittelbach

Der Gesangsverein Grüna/Mittelbach wünscht allen Lesern des Ortsanzeigers Grüna und Mittelbach ein gesegnetes und fröhliches Weihnachtsfest sowie für das kommende Jahr viel Freude und Glück.
Wir möchten uns auch auf diesem Wege ganz herzlich bei der Sparkasse Chemnitz sowie bei Herrn Aurich von der Grünaer Baumgartenapotheke und Herrn Bunzel des Fuhrgeschäftes Mittelbach für ihre Spenden bedanken. Wir können dadurch vieles realisieren, was so nicht möglich gewesen wäre.
Wir sind nun mit unseren Weihnachtsauftritten beschäftigt. Danach gehen wir in die wohlverdiente Weihnachtspause, um dann im neuen Jahr wieder voll durchzustarten.

Renate Neubert
(Vorsitzende)

Nachhilfe und mehr!
Kompetenz seit 1974
Deutsch – Mathe – Englisch ...
in Grüna und Umgebung
Mini-Lernkreis
Info und Anmeldung
0800-00 6 22 44 (gebührenfrei)
oder 03722 – 94 91 68
Lern-Erfolg ist kein Zufall!!

ANZEIGEN

Anmeldung, Beratung und Ummeldung von TV, Internet und Telefon!

Autorisierter Kabel Deutschland PartnerShop
Hardy Elger
Wilhelmstr. 10/ Ecke Oststraße - 09337 Hohenstein
Tel.: 03723 - 73 90 24
Mobil: 0163 - 630 10 36
WhatsApp: 0163 - 630 10 36
NEU
Mein Kabelanschluss für Fernsehen, Internet und Telefon.
Kabel Deutschland

Grüna und Mittelbach Mindestbestellwert 8,00 €
NEUERÖFFNUNG
Rest ab 12,00 € Mindestbestellwert
PIZZERIA SICILIA
Hofer Straße 5g, 09224 Mittelbach
Original italienischer Pizzabäcker mit 31 Jahren Erfahrung
Tel. 0151 59017481
Pizza Taxi (kostenlose Lieferung)
Weihnachtsangebot
2 Pizzen
1 Nudelgericht
1 Salat
+ 1 Flasche Wein
Abholpreis: 19,90 €
bei Lieferung: 25,00 €
jede Pizza ø 28 cm nur 4,99 € (nur bei Abholung)
Öffnungszeiten:
10.00 - 14.00 Uhr + 16.30 - 21.00 Uhr
Dienstag Ruhetag (außer Feiertage)
Familienpizza Ø 40 cm + 1 Flasche Wein
Abholpreis: 12,99 € bei Lieferung: 15,99 €

Zwei „Leuchttürme“ und viel Steigerungspotential

In der noch jungen Punktspielsaison präsentieren sich die Grünaer Mannschaften bzw. die mit Grünaer Beteiligung auflaufenden Spielgemeinschaften in unterschiedlicher Verfassung. Glanzstück ist derzeit die 1. Mannschaft HSG Sachsenring I (mit den Grünaer Eigengewächsen Martin Rottluff, Samuel Sonntag, Steve Rettcke und Florian Morczinek), welche derzeit verlustpunktlos als Aufsteiger die Tabelle der Bezirksliga Chemnitz anführt.

Ebenfalls mit nur einem Minuspunkt belastet, führt die männliche C-Jugend des HV Grüna die Tabelle in der Kreisliga Erzgebirge an. Außerdem steht die Mannschaft im Viertelfinale des Bezirkspokals. Diese Entwicklung kommt nicht so überraschend, weil die engagierten Übungsleiter René Ulbrich und Tim Liebe über Jahre diese Mannschaft aufgebaut und mit intensiven zweimaligen wöchentlichen Training auf die Wettkämpfe vorbereitet haben.

Die 2. Männermannschaft in der 2. Bezirksklasse, wo ohnehin mit Georg Hensel nur noch ein Grünaer mitwirkt, sieht sich derzeit im Tabellenkeller. Hier machen sich auch die Aufrücker und damit Abgänge zur 1. Mannschaft stark bemerkbar..

Auch unsere Frauenmannschaft macht uns weiterhin einige Sorgen. Nach dem unbefriedigenden Abschneiden in der vorigen Saison standen wir schon kurz vor der Auflösung, weil der Spielerkader und auch die Chemie innerhalb des Teams und auch des Trainers nicht mehr zu stimmen schien. Mehrheitlich hat sich die Mannschaft aber dann doch entschieden weiter am Punktspielbetrieb in der Kreisliga Mittelsachsen anzutreten. Nach den ersten negativ verlaufenen Begegnungen gab es zuletzt mit Punktgewinnen einen Aufwärtstrend. Wir hoffen natürlich, dass sich die Mannschaft wieder fängt.

Sorgen bereiten uns ebenfalls die Nachwuchsmannschaften in der männlichen Jugend A und Jugend B, welche als Spielgemeinschaft mit Hohenstein-Er. in der Bezirksliga bzw. in der Kreisliga Mittelsachsen am Start sind. Die Summe der bisherigen Niederlagen und auch manchmal deren Höhe machen sichtbar, dass das Niveau der Vertretungen, trotz guter Arbeit der Übungslei-

ANZEIGEN

WIR BEI SIMMEL WIR BEI SIMMEL

ter Samuel Sonntag und Tom Heilmann, einfach nicht ausreicht. Neben einer geringen Anzahl wirklicher Führungsspieler ist das Gefälle zu den übrigen Spielern ganz einfach zu groß, um als Mannschaft besser zu harmonieren. Bleibt zu hoffen, dass sich die Jungs nicht entmutigen lassen und zur Stange halten.

Ähnlich schwierig gestaltet sich die Situation bei unserer männlichen D-Jugend. In der Saison 2015/16 noch Dritter der Kreismeisterschaft musste man altersbedingt fast alle Leistungsträger in die C-Jugend abgeben und entscheidende gute Neuzugänge waren nicht zu gewinnen. Hier stockt auch die Kooperation mit Hohenstein-Ernstthal. So müht sich die Mannschaft trotz Heimvorteil in unserer kleinen Halle und kommt derzeit dennoch nicht um klare Niederlagen herum.

Ein Lichtblick ist allerdings die Nominierung von Lennox Lindner für die Kreisauswahl Chemnitz.

Gleiches gilt auch für Jolina Wolke, welche in der neu gegründeten weiblichen D-Jugend eine Führungsrolle einnimmt. Anfangs noch mit Besetzungsproblemen kämpfend und auch auf der Suche nach einem Übungsleiter, wurden wir in Zusammenarbeit mit dem HVC fündig und konnten von dort vier Spielerinnen aufnehmen und mit Hendrik Fichtner auch einen engagierten Übungsleiter mit C-Lizenz gewinnen. Die Mannschaft zeigt sich schon erstaunlich gut entwickelt und nimmt derzeit einen guten Mittelfeldplatz in der Kreisliga Chemnitz ein.

Ebenfalls in der Kreisliga Chemnitz startet unsere gemischte Jugend E. Hier haben wir das Problem, dass vor allem im männlichen Bereich Aushilfe bei der D-Jugend geleistet werden muss und dass uns derzeit ein zweiter ausgebildeter Übungsleiter fehlt. Die Mannschaft hat durchaus Potential, hat auch schon Punkte erkämpft, wird aber wahrscheinlich trotzdem nur im hinteren Tabellendrittel landen. Sicherlich stehen die Bewegung, der Spaß und die Freude in dieser Altersklasse im Vordergrund. Dennoch müssen wir als Handballverein perspektivisch denken und eine Zukunft für die höheren Altersklassen im Blick behalten. Deshalb haben wir ab diesem Jahr dann auch die Neueinsteiger im Training von den Fortgeschrittenen getrennt und hoffen so unter der Übungsleiterin Anne Werner auf bessere Effekte.

Weitere Mannschaften im Wettkampfbetrieb sind die weibliche Jugend A in der Kreisliga Zwickau, wo man Anfang November nach nur einem Spiel (Niederlage) noch nicht einschätzen kann, wohin der Weg geht, zumal hier auch Einsätze im Frauenbereich geplant sind. Immerhin war diese Vertretung als B-Jugend jahrelang die einzige Grünaer Mannschaft mit Podestplatzierungen.

Unbefriedigend ist der Stand bei der weiblichen Jugend C in einer Spielgemeinschaft mit Oberlungwitz. Zwar startet die Mannschaft erstmals in dieser Altersklasse. Sie ist als Mannschaft aber nunmehr schon zwei Jahre zusammen und da wünscht man sich doch dann und wann einmal Erfolge und nicht ständig derbe „Schlappen“.

Hier noch ein Wort in eigener Sache:

Der Handballverein Grüna versucht allen Mädchen und Jungen bei Sport und Spiel eine sinnvolle Freizeitperspektive zu bieten. Er stößt aber derzeit an seine Grenzen, wenn neben finanziellen Hilfen und den unbedingt benötigten Hallenzeiten die Betreuung und Ausbildung der Kinder nicht gesichert ist. Deshalb von dieser Stelle der Aufruf und die Bitte:

Engagierte Mitstreiter/ Helfer (Handballerfahrung wäre natürlich wünschenswert) und Übungsleiter gesucht!!

Kurz vor Jahresende möchte der Vorstand des HV Grüna e.V. es nicht versäumen, noch einmal allen Freunden und Förderern des Grünaer Handballs für ihr bisheriges Engagement ganz herzlich zu danken. Besonderer Dank gilt auch allen Eltern, welche uns so großartig unterstützen und ohne die unsere Arbeit und vor allem der Spielverkehr im Nachwuchsbereich kaum möglich wäre.

Gleichzeitig wünscht er Ihnen sowie allen Mitgliedern des Vereins und deren Angehörigen

Jürgen Bengel
1.. Vorsitzender

HANDBALLVEREIN GRÜNA E.V.
Chemnitzer Str. 89
09224 Chemnitz/OT Grüna
www.HV-Gruena.de
E-Mail: HV_Gruena@web.de ❐

ANZEIGEN

Seit 1892
Meisterbetrieb
Klempnerei
André Mai
Chemnitzer Str. 128 · 09224 Chemnitz-Grüna
Telefon 0371 / 85 42 86
Telefax 0371 / 8 44 97 97
Funk 0172 / 8 71 98 04
e-mail: Klempnerei-mai@t-online.de

ORTHOPÄDIE - SCHUHTECHNIK
Michael May

Unser Service für Sie...

- orthodädische Schuhe nach Maß
- orthodädische Einlagen, Sporteinlagen
- orthopädische Zurichtungen an Konfektionsschuhen
- spezielle Versorgung von diabetischen Füßen
- Schuhreparatur
- Bandagen
- Kompressionsstrümpfe
- Spezialstrümpfe für Diabetiker
- Schuhe für lose Einlagen
- modische Bequemschuhe / Hausschuhe

Nach telefonischer Vereinbarung (03722 - 92036) führen wir gern eine elektronische Fussdruckmessung / Fuss-Scan sowie Hausbesuche durch.

09212 Limbach-Oberfrohna
Chemnitzer Str. 67 (Tel. 03722 - 92036)
Mo. - Fr. 9 - 18 Uhr, Samstag 9 - 12 Uhr

Jägerstr./Bachstr. (Tel. 03722 - 90034)
Mo. - Fr. 8.30 - 18 Uhr, Samstag 9 - 12 Uhr

09322 Penig
Markt 14 - Hintergebäude
Dienstag 15 -18 Uhr

Podologie

Am Ende des Jahres danken wir unseren Patienten für die gute Zusammenarbeit und ihr Vertrauen. Wir wünschen Ihnen frohe Weihnachten und für das kommende Jahr viel Glück, Erfolg und Wohlergehen!

Wir freuen uns Ihnen Frau Hoborka, Frau Auerbach und Frau Frammelsberger vorstellen zu dürfen. Sie werden sich ab nächstes Jahr in unseren Praxisräumen um Ihre Füße kümmern.

Frau Romina Hoborka | Tel.: 0162 3 11 19 85
Halbtags Montags, Donnerstags und Freitags

Frau Ulrike Auerbach | Tel.: 0371 23 53 11 24
Halbtags Montags und Mittwochs

Frau Jana Frammelsberger | Tel.: 0172 7 93 74 58
Donnerstags

Mein Mann und ich stehen unserer werten Kundschaft weiterhin begrenzt zur Verfügung.

Podologie und Medizinische Fußpflege

Dorfstraße 12c
09224 Grüna

Rabensteiner Str. 14| 09224 Chemnitz
Hausleiter: Manuel Kaden
Tel. 0371 9098-0 | aw@stadtmission-chemnitz.de

Altenpflegeheim "Am Wald"

Sie benötigen Betreuung und Pflege?

Das Haus „Am Wald" ist für Sie die richtige Wahl!

Unser Haus - 2003 neu erbaut - liegt idyllisch am Rand des Rabensteiner Waldes in Chemnitz-Grüna.

Die Bewohner leben in einem gemütlichen Wohnumfeld in 64 Einzel- und 8 Doppelzimmern.

Alle Zimmer mit integriertem Bad sind möbliert, eigene Möbel können Sie nach Absprache mitbringen. Jedes Zimmer verfügt über eigenen TV- und Telefonanschluss.

Wir Mitarbeiter bieten Ihnen die Pflege und Betreuung, die auf Sie abgestimmt ist. Unser Handeln orientieren wir am christlichen Glauben.

In einem Teilbereich gibt es spezielle Betreuungsangebote für leicht bis hochgradig an Demenz erkrankte Menschen. Gottesdienste und Seelsorge, Cafeteria und Jahreskreisfeste tragen zu Ihrem Wohlbefinden bei.

Gern können Sie sich bei einem Rundgang durchs Haus davon überzeugen. Wir würden uns freuen, wenn Sie einen Termin mit uns vereinbaren.

Welchen Schlitten möchten Sie lieber fahren?

Jetzt Preisvorteile von bis zu 4.420 € sichern.[1]

Polo LOUNGE 1.0, 44 kW (60 PS), 5-Gang
EZ 09/2016, 6.000 km,
urspr. UVP des Herstellers 17.015,00 €.
Ausstattung: Uranograu, LM-Räder „Novara" 6 J x 15, Multifunktionsanzeige „Plus", Klimaanlage „Climatronic", ParkPilot u. v. m.

Preisvorteil 3.120 €.[2]

Das Finanzierungsbeispiel basiert auf einer jährlichen Fahrleistung von 10.000 km.

Fahrzeugpreis: Inkl. Überführungskosten	**14.139,00 €**
Anzahlung:	2.827,80 €
Nettodarlehensbetrag:	11.311,20 €
Sollzinssatz (gebunden) p. a.:	1,97 %
Effektiver Jahreszins:	1,99 %
Laufzeit:	36 Monate
Schlussrate:	7.775,75 €
Gesamtbetrag:	11.879,75 €

36 monatliche Finanzierungsraten à 114,00 €[3]
Inkl. Anschlussgarantie, Laufzeit 3 Jahre, max. Gesamtlaufleistung 50.000 km[4]

Golf ALLSTAR 1.2 TSI BMT, 81 kW (110 PS), 6-Gang
Kraftstoffverbrauch, l/100 km: innerorts 6,1/außerorts 4,2/kombiniert 4,9/ CO_2-Emissionen, g/km: kombiniert 114.
Ausstattung: Pure White, „ALLSTAR Plus"-Paket, Müdigkeitserkennung u. v. m.

Preisvorteil 4.000 €.[2]

Das Finanzierungsbeispiel basiert auf einer jährlichen Fahrleistung von 10.000 km.

Fahrzeugpreis: Inkl. Überführungskosten	**23.300,00 €**
Anzahlung:	4.660,00 €
Nettodarlehensbetrag:	18.640,00 €
Sollzinssatz (gebunden) p. a.:	0,99 %
Effektiver Jahreszins:	0,99 %
Laufzeit:	48 Monate
Schlussrate:	11.265,44 €
Gesamtbetrag:	19.233,44 €

48 monatliche Finanzierungsraten à 166,00 €[3,4]
Inkl. Anschlussgarantie, Laufzeit 3 Jahre, max. Gesamtlaufleistung 100.000 km[4]

Golf Sportsvan ALLSTAR 1.2 TSI BMT, 81 kW (110 PS), 6-Gang
Kraftstoffverbrauch, l/100 km: innerorts 6,2/außerorts 4,5/kombiniert 5,1/ CO_2-Emissionen, g/km: kombiniert 119.
Ausstattung: Pyramid Gold Metallic, „ALLSTAR Plus"-Paket, ParkPilot u. v. m.

Preisvorteil 4.420 €.[2]

Das Finanzierungsbeispiel basiert auf einer jährlichen Fahrleistung von 10.000 km.

Fahrzeugpreis: Inkl. Überführungskosten	**25.400,00 €**
Anzahlung:	5.080,00 €
Nettodarlehensbetrag:	20.320,00 €
Sollzinssatz (gebunden) p. a.:	0,99 %
Effektiver Jahreszins:	0,99 %
Laufzeit:	48 Monate
Schlussrate:	12.866,15 €
Gesamtbetrag:	20.978,15 €

48 monatliche Finanzierungsraten à 169,00 €[3,4]
Inkl. Anschlussgarantie, Laufzeit 3 Jahre, max. Gesamtlaufleistung 100.000 km[4]

[1] Preisvorteil gegenüber der UVP des Herstellers. Am Beispiel eines Golf Sportsvan ALLSTAR 1.2 TSI BMT, 81 kW (110 PS), 6-Gang. [2] Preisvorteil gegenüber der UVP des Herstellers. Am Beispiel eines Polo LOUNGE 1.0, 44 kW (60 PS), 5-Gang. [3] Ein Angebot der Volkswagen Bank GmbH, Gifhorner Str. 57, 38112 Braunschweig, für die wir als ungebundener Vermittler gemeinsam mit dem Kunden die für die Finanzierung nötigen Vertragsunterlagen zusammenstellen. Das Angebot gilt für Privatkunden und gewerbliche Einzelabnehmer mit Ausnahme von Sonderbanden für ausgewählte Modelle. Bonität vorausgesetzt. Nähere Informationen erhalten Sie unter www.volkswagenbank.de und bei uns. [4] 5 Jahre Garantie bei den ALLSTAR Sondermodellen serienmäßig, bei allen anderen Modellen 2 Jahre Herstellergarantie und bis zu max. 3 Jahre Anschlussgarantie durch den Hersteller optional. Über die weiteren Einzelheiten zur Garantie informieren wir Sie gern. [5] Preisvorteil gegenüber der UVP des Herstellers. Am Beispiel eines Golf ALLSTAR 1.2 TSI BMT, 81 kW (110 PS) 6-Gang. [6] Das Angebot gilt nur bei gleichzeitiger Inzahlungnahme Ihres Gebrauchtwagens (ausgenommen Audi, Porsche, SEAT, ŠKODA) mit mindestens 4 Monaten Zulassungsdauer auf Ihren Namen. Nähere Informationen erhalten Sie bei uns. Abbildungen zeigen Sonderausstattungen gegen Mehrpreis.

Volkswagen

Ihr Volkswagen Partner

Autohaus Schmidt KG

Am Sachsenring 1, 09337 Bernsdorf OT Hermsdorf, Tel. 03723 - 69 60-0, **www.schmidt-sachsenring.de**

Das Team vom Autohaus Schmidt wünscht Ihnen und Ihrer Familie ein schönes Weihnachtsfest und für das Jahr 2017 viel Glück und Gesundheit.

26. Abendsprunglauf unter Flutlicht

Es war wieder das Highlight des Jahres für unseren Wintersportverein (WSV) Grüna. Und wie das so ist bei großen Veranstaltungen, beginnen die Vorbereitungen schon Monate vorher. Den ganzen Sommer über fieberten die Vereinsmitglieder dieser Veranstaltung entgegen. Und der Vorstand ist bemüht, sich jedes Jahr wieder etwas Neues einfallen zu lassen. Diesmal hatten wir uns beim Deutschen Ski-Verband (DSV) um eine Video-Weitenmessanlage bemüht, mit Erfolg. Ein Novum in Grüna auf einer 40m-Schanze und dazu bei Flutlicht. Alle Beteiligten haben ihre Erfahrungen sammeln können, auch zwei Sportfreunde aus Johanngeorgenstadt, die die Messanlage bedient haben, weil sie dafür ausgebildet sind. Vielen Dank. Die Messgenauigkeit für die Weiten ist überwältigend – warum auch nicht, beim Weltcup geht's ja auch. Aber die Weitenmesser werden dennoch benötigt einfach unter dem Aspekt, die Technik kann ausfallen.

Am 24. September wurden wir für alle Mühen belohnt: fantastisches Spätsommerwetter, angenehme Temperaturen, großartiger Sport – es wurde mehrfach in die „rote Zone" gesprungen. Zahlreiche Besucher und Fans beidseitig der Gussgrundschanze ließen diese Veranstaltung zu einem echten Höhepunkt werden. Rund 40 Aktive aus Sachsen und Thüringen waren am Ablauf und zwangen mit ihren Leistungen die Zuschauer zu wahren Beifallsstürmen. Die „Kaisers" trugen das ihrige dazu bei.

Den Wettkampf beginnen wie immer unsere jüngsten Springerinnen und Springer mit Abfahren auf der großen Schanze unter der Aufsicht ihrer Trainer Elisabeth Guth und Bernd Börnig. Für sie ein tolles Erlebnis, vor so einer Kulisse dabei zu sein.

Der Wettkampf brachte das erhoffte Ergebnis für die Grünaer Starter/innen. Denny Burkhardt gewann bei

Siegerehrung – Sarina Haustein Platz 1 beim Sachsen-Pokal in Sohland

Erfolgreiches Grünaer Team nach der Siegerehrung in Sohland

ANZEIGEN

Vorbereitung der „Abfahrer“ zum Abendsprunglauf mit Trainer Bernd Börnig

Vorstellung der teilnehmenden Mannschaften beim Abendsprunglauf 2016

den Schülern 10 (S10). Dritter wurde Florian Conrad in der Klasse S 11 und bei den Mädchen 2 gewann diesmal Marlene Hoyer vor Megi Lou Schmidt. Bei der Klasse S12 gingen die Plätze 3, 4 und 5 nach Grüna in der Reihenfolge Philipp Stephani, Felix Frischmann und Moritz Antengruber. Sarina Haustein (Mäd.3) wurde Zweite hinter Clara Oertel aus Zschopau, Lilly Großmann belegte Platz 4.

Bei den Schülern S 14-17 folgte ein starker Auftritt auf der Hausschanze. Fabian Schanz gewann vor Paul Schulz und Felix Valdorf. Martin Handschuh wurde Sechster. Spannend machten es die Herren 1. Maximilian Guth büßte im 2. Durchgang einen halben Meter ein und wurde dadurch „nur“ Zweiter, getoppt vom Lokalmadator Tino Ranft. Nach dem 1. Durchgang noch an zweiter Stelle liegend, machte er einen fantastischen 2. Sprung auf den K-Punkt (39 Meter) und konnte sich als Sieger feiern lassen.

Die zahlreich ausharrenden Zuschauer gaben der verdienten Siegerehrung einen würdigen Rahmen. Der Vorstand des WSV Grüna gratuliert allen Siegern und Platzierten und bedankt sich bei allen Vereinsmitgliedern für ihre Mitarbeit bei diesem Event.

Die Wettkampfsaison geht weiter – ein weiterer Sachsen-Pokal in Sohland/Spree stand am 16. Oktober auf dem Programm. Die Sportfreunde vom Skiclub Sohland haben drei Jahre lang ihre drei Schanzenanlagen rekonstruiert und modernisiert. Sie wurden für ihre Arbeit mit der Schanzenweihe und mit der Ausrichtung eines Sachsen-Pokals belohnt.

Unsere Teilnehmer erzielten unterschiedliche Ergebnisse. Gut begonnen hatten Björn Börnig (S8) mit dem 2. Platz und Louis Gränz, gleiche AK, mit Platz 5. In der starken AK S10 belegte Nils Neuhaus den guten 3. Platz, während Denny Burkhardt im zweiten Durchgang wieder mal auf die Matten musste und somit nur Siebenter wurde. Megi Lou Schmidt und

Tino Ranft (Mitte) – der große Sieger beim Abendsprunglauf 2016

Mannschaft Sachsen I mit Julian Hahn (3.v.l.) gewinnt Silbermedaille bei den Deutschen Meisterschaften – mit Oberwiesenthaler Trainern (Tino Haase 2.v.l.)

Marlene Hoyer (Mäd.2) belegten die Plätze 4 und 5. Lilly Großmann (Mäd.3) wurde Fünfte. Aber Grünaer können auch noch gewinnen. Sarina Haustein hielt unsere Fahne hoch und gewann souverän die Klasse der Mädchen 3. Tino Ranft wurde bei den Herren Ü41 nach einem verpatzten 2. Sprung immerhin noch Dritter.

Der WSV Grüna war bei diesem Wettkampf auch mit zwei Sprungrichtern vertreten. Jens Frischmann und Mike Pfordte haben die Grünaer Kampfrichter würdig vertreten.

Am 29. Oktober hat in Pöhla noch ein Mattensprunglauf auf der 60m-Schanze stattgefunden. Diese Anlage ist eine andere Dimension und verlangt manchem noch viel ab. Bei den Damen 1 kamen unsere Starterinnen gut zurecht, Pauline Stephani belegte Platz 2, Sandra Müller Platz 4. Mit am Start auch Sarina Haustein, die Achte wurde, obwohl sie zwei Jahre jünger ist. Bei den Schülern 13 merkt man deutlich, dass unseren Startern die Erfahrung auf größeren Schanzen fehlt. So belegten Philipp Stephani Platz 13, Felix Frischmann Platz 14 und Moritz Antengruber Platz 17. Paul Schulz (S14) konnte mit Platz 6 ein achtbares Ergebnis einfahren. Felix Valdorf (Jug.17) belegte den 8. Platz. Bei Maximilian Hahn und Maximilian Guth, die die Plätze 3 und 5 belegten, spürt man schon, dass sie Erfahrung auf größeren Schanzen haben, zumal Maximilian Hahn erst seit wenigen Wochen wieder ins Sprungtraining bei uns eingestiegen ist.

Noch ein gutes Ergebnis von Julian Hahn. Er trainiert seit kurzem wieder in Oberwiesenthal und hat bei den Deutschen Meisterschaften in Oberhof mit der Mannschaft Sachsen I die Silbermedaille gewonnen. Der WSV Grüna gratuliert herzlich.

Wir waren auch beim Sommer-Grand Prix in Klingenthal mit Fahnenabfahrern vertreten. Vier Nachwuchsspringer – Felix Frischmann, Philipp Stephani, Moritz Antengruber und Florian Conrad haben dabei Grüna würdig vertreten. Anerkennung, diesen langen steilen Aufsprunghang mit der Fahne über dem Kopf abzufahren. Toll gemacht.

Günter Riedel,
Vorstandsmitglied ❐

ANZEIGEN

BAUBETRIEB KÖHLER GmbH
Seit 1930 für Sie am Bau
Wir wünschen eine gesegnete Weihnachtszeit & ein glückliches 2017!
• Neubau • Sanierung • Kanalbau • Wegebau
• Außenanlagen • Trockenlegung • Trockenbau
Neustädter Str. 5 • 09224 Chemnitz / Grüna
Telefon: 0371-855730 • Fax: 0371-8204837
Mobil: 0174-3570400

Kunst Hand Werk
facebook.com/ErzgebirgskunstSchneider | Mitglied im Fachhandelsring
Waldenburger Straße 129 09212 Limbach-O./Rußdorf Telefon: 03722-95887
Neuheiten von 2016 bei Wendt & Kühn
Öffnungszeiten:
Mo-Fr 9-18 Uhr
Sa 9-12 Uhr
Adventsamstage 9 - 16 Uhr
Adventssonntage nach Genehmigung
Schenken mit Niveau

Die größte Familie der Stadt.
WG EINHEIT
wünscht frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr
WG-EINHEIT.DE

Dachdeckermeister
André Böttcher
Pleißaer Str. 5
09224 Grüna
Tel. 0371 2734967
boettcher-dach.de
Dachdeckerei Böttcher
Wir wünschen allen Kunden sowie allen Grünaern ein gesegnetes Weihnachtsfest und einen guten Start ins neue Jahr.
Dachdeckermeister André Böttcher und Mitarbeiter

Zahnarztpraxis
Cliff Daniel Fiedler
Ihr Praxisteam
Sprechzeiten:
Mo, Di, Do 7-11 Uhr 13-17 Uhr
Mi, Fr 7-11 Uhr
und nach Vereinbarung
Frohe Weihnachten!
(behindertengerechter und ebenerdiger Zugang)
Chemnitzer Straße 159 a | 09224 Chemnitz / OT Grüna
Tel. 0371 / 77 50 06 67 | Fax: 0371 / 85 79 25 36
zahnarztpraxis.fiedler@gmx.de

Der Staatsbetrieb Sachsenforst, Forstbezirk Chemnitz, Forstrevier Grüna, führt auch 2016 wieder ein

Weihnachtsbaum fällen für „Jedermann“

durch. Am

3. Dezember 2016 in der Zeit von 9 bis 15 Uhr

kann die Säge oder Axt losgelassen werden.

Der Standort „Am Wasserhochbehälter Krämerberg“ ist bequem über den ausgebauten Waldweg entlang der Bundesautobahn A4, beginnend von der Oberfrohnaer Straße, in Richtung Kändler fahrend und ca. 300 m nach der Autobahnauffahrt links abbiegend, zu erreichen. Sie folgen diesem Waldweg ca. 2 km, dann haben Sie die betreffende Stelle erreicht.

Parkmöglichkeiten sind entlang des breiten Waldweges vorhanden, aber beachten Sie die Gefahr des Abrutschens in den Seitengraben!

Da mit vielen Besuchern gerechnet wird, ist für die Fahrzeuge eine „Einbahnstraße“ vorgesehen, die für den Rückweg über den Bierweg auf der Nordseite der A4 nach Wüstenbrand (Autobahnauffahrt) führt. Alternativ kann, nach Überquerung der Brücke über die A4 auch über den „Mittelflügel“ oder die „Totensteinstraße“ nach Rabenstein gefahren werden.

Handsägen sind vorhanden, können aber auch mitgebracht werden, da die Lieblingssäge ja meist besser schneidet als irgendeine ausgeborgte.

Es stehen viele Blaufichten aber nur wenige andere Baumarten zur Auswahl. Viele davon sehr ebenmäßig gewachsen, aber auch extravagante Formen für den besonderen Geschmack sind zu finden. Die Größen schwanken zwischen 1,5 und 2,5 Metern. Preis: 15,00 € / Baum.

Für das leibliche Wohl ist wie immer bestens gesorgt. Räucherfisch, Glühwein, Tee, Kaffee und warme Snacks werden von kundiger Hand zubereitet.

Ihre Forstleute von Forstbezirk Chemnitz freuen sich auf Sie!

Ullrich Göthel ❐

Direktvermarktung in Sachsen e.V.

Der Vorstand, die Mitarbeiterinnen und die Geschäftsführung der Direktvermarktung in Sachsen e.V. wünschen allen Leserinnen und Lesern eine besinnliche Weihnachtszeit und für 2017 einen guten Start.

Danke für Ihr Vertrauen in unsere Arbeit.

ANZEIGEN

Ein für mich sehr trauriges Jahr geht zu Ende. Ich möchte mich nochmals von ganzem Herzen bei allen Gästen, Freunden und Bekannten für das Vertrauen, die Treue, den Zuspruch und die Freundlichkeit bedanken.

Ich wünsche Ihnen allen, auch im Namen meines Teams und mit Sicherheit auch im Namen meines lieben Mannes Peter Abendroth, der mich viel zu früh verlassen mußte, ein gesegnetes Weihnachtsfest und für das neue Jahr Frieden und Gesundheit.

Herzlichst Ines Abendroth

HOTEL Abendroth

Unsere Restaurantöffnungszeiten zu den Feiertagen:

Heiligabend	24.12.16 - geschlossen
Weihnachtsfeiertage	25. und 26.12.16 - 11:00 bis 15:00 Uhr - nur mit Tischbestellung
Dienstag/Mittwoch/Donnerstag	27./28./29.12.16 - geschlossen
Freitag	30.12.16 - 11:30 bis 23.00 Uhr
Silvester	31.12.16 - 17:00 bis 22:00 Uhr - nur mit Tischbestellung
Neujahr	01.01.17 - 11:00 - 23:00 Uhr

Übernachtungen mit Frühstück im Hotel sind an allen Tagen möglich.

09224 Mittelbach, Hofer Str. 11a, Tel. 0371 / 2 39 80
www.abendroth-hotel.de, info@abendroth-hotel.de

Eine kostbare Spende zur Weihnachtszeit:

DRK bittet um Blutspenden

Patienten sind kontinuierlich auf Präparate aus Spenderblut angewiesen

Die letzten Wochen des Jahres stellen den DRK-Blutspendedienst immer wieder vor besondere Anforderungen. Denn Weihnachtszeit ist Ferienzeit und aufgrund mehrerer aufeinander folgender Feiertagen können Blutspendetermine nicht im üblichen Umfang stattfinden.

Da die Präparate, die aus dem Blut der Spender hergestellt werden, nur sehr kurz – teilweise lediglich 4 bis 5 Tage – haltbar sind, können keine Vorräte angelegt werden. Die Arbeit in Kliniken oder beispielsweise onkologischen Arztpraxen geht jedoch auch vor und während der Weihnachtsfeiertage weiter.

Wer in der Adventszeit neben den vielen Weihnachtsvorbereitungen daher kurz innehält und sich die ca. 45 Minuten Zeit für eine Blutspende nimmt, der macht zahlreichen Patienten und deren Familien ein ganz besonderes Weihnachtsgeschenk – Hoffnung auf Genesung und Gesundheit!

Das DRK bietet neben den regulären Spendeterminen im Dezember auch Sonder-Blutspendetermine an den Weihnachtsfeiertagen an, um die regionale Patientenversorgung sicherstellen zu können. Auf allen DRK-Blutspendeterminen zwischen dem 21. und dem 30. Dezember erhalten die Blutspenderinnen und Blutspender selbst ein kleines Dankeschön sowie den traditionellen Imbiss nach der Spende.

Alle DRK-Blutspendetermine unter www.blutspende.de (bitte das entsprechende Bundesland anklicken) oder über das Servicetelefon 0800 11 949 11 (kostenlos erreichbar aus dem Dt. Festnetz). **Bitte zur Blutspende den Personalausweis mitbringen!**

Die nächste Möglichkeit zur Blutspende besteht am Dienstag, den 13. Dezember 2016 von 14:30 bis 18:30 Uhr im Kulturhaus Grüna, Chemnitzer Str. 46 ❐

Im Oberen Gasthof Grüna

ist seit nunmehr drei Jahren unser Verein ansässig, der sich um den Erhalt der ehemaligen Gaststätte und der dazugehörigen Räume kümmert. Den urigen traditionellen ostdeutschen Scharm haben wir mit Vorsatz erhalten.

Wir organisieren zwei Veranstaltungsreihen:

Metalnights – bei der wir unbekannten jungen Bands der härteren Gangart die Möglichkeit geben, aufzutreten und ihre Reichweite zu erweitern. Aber auch bekannte Bands aus Mexiko, Argentinien, Italien, Polen, Schweden, Tschechien und Serbien waren schon unsere Gäste.

Als zweites die **Knobel- und Skatabende,** bei denen man mit Freunden in Ruhe zocken kann.

Seit neuestem nennen wir auch ein Elektro-Dart unser eigen. Aber wir machen auch Irishnight, Kinderhalloween und Sommergrillen.

Unsere Räume sind für jedermann mietbar.

Unsere nächsten Termin sind
03. Dezember Metalnights mit Element of Chaos (Italien) und Gemini Berserk (Dresden)
09. Dezember Skatabend
23. Dezember Russia Heavy Metal Xmas
sowie im Veranstaltungskalender von Grüna (Januar-Heft 2017 des Anzeigers) und auf Facebook einsehbar.
Kontakt: Thomas Herzenberger, Chemnitzer Str. 178 in 09224 Grüna
Tel. 015756009560 ❐

ANZEIGEN

Eine gesegnete Weihnachtszeit wünscht Ihre Familie Naumann.

★ stimmungsvolle Adventsfloristik
★ erzgebirgische Weihnachtssterne in Sonderfarben
★ weihnachtliches Dekorationsmaterial

Weihnachtsbaumverkauf
ausgesuchte Nordmanntannen

Der Gärtner bringt's...
Heßer Straße 74
09224 Mittelbach
Tel.: 0371-855640
Fax: 0371-8102983
e-mail: [illegible]

Friseurmeisterin
Corinna
DUDERSTADT
Salon & Nagelstudio
Mobiler Friseur

Terminvereinbarung unter:
0371 - 6 66 08 18
0173 - 5 60 36 27
An den Gütern 10a, 09224 Mittelbach

Ich wünsche meinen Kunden eine besinnliche Weihnachtszeit und ein glückliches Neues Jahr 2017!

Ich danke meinen Kunden für das entgegengebrachte Vertrauen und wünsche eine frohe Weihnachtszeit, sowie ein erfolgreiches, gesundes 2017!

Schöner Wohnen 2017...

Firma
Kay Duderstadt

An den Gütern 10a
09224 Chemnitz/Mittelbach

Funk (0172) 6 07 22 43
Fax (0371) 8 10 03 60

- Trockenbau
- Fußböden
- Paneelendecken
- Treppenrenovierung
- Türen + Fenster
- Zaunbau

Rolf Geßner
Ihr Fleischerfachgeschäft in Grüna – Telefon: 85 37 38

Aus der Weihnachtsbäckerei in altbewährter handwerklicher Qualität:

- Weihnachtsschinken, Weihnachtssalami Roster nach altem Familienrezept
- Wildschwein, Hirsch und Reh aus heimischen Wäldern; besonders zu empfehlen: Wildschinken und Wildknacker
- frische Gänse und Enten direkt vom Bauernhof (Wir bitten um Vorbestellung!)
- auch in diesem Jahr frische Karpfen an Weihnachten und Silvester

Allen Kunden und Bekannten eine frohe Adventszeit. Für das bevorstehende Weihnachtsfest alles Gute sowie ein gesundes neues Jahr wünschen

Fam. Rolf Geßner und Mitarbeiter

Bitte besuchen Sie uns auf dem Grünaer Weihnachtsmarkt!

JAK fashion
OUTLET STORE

Lagersonderverkäufe | Modegroßhandel

Ab jetzt jeden Donnerstag und Freitag von 9.00 - 18.00 Uhr geöffnet!

- Markenmode bis zu 70% reduziert
- Markenmode aus Italien, Deutschland und Frankreich
- Jeans, Hemden, Taschen, Accessoires, Shirts, Polos, Tuniken ...
- Jugendmode Gr. 32 - 42
- Damenmode Gr. 36 - 54
- Herrenmode alle Größen

Die aktuellen Öffnungszeiten finden Sie auch unter www.jakoutlet.de

JAK fashion · OutletStore · Talstraße 6 · 09117 Chemnitz

Schuhhaus Huppert

Das Fachgeschäft in Ihrer Nähe!

Bei uns finden Sie ein großes Angebot an bequemen, schicken und funktionellen Markenschuhen für die ganz Familie, sowie ein ausgesuchtes Sortiment an Kleinlederwaren und Taschen.

Inh. Karin Huppert
Chemnitzer Straße 61
09224 Chemnitz OT Grüna
Telefon: 0371 / 85 20 14
schuhhaus.huppert@arcor.de
www.schuhhaus-huppert.de

Öffnungszeiten:
Montag - Freitag
09.00 - 18.00 Uhr

Unserer werten Kundschaft ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch in das neue Jahr!

Wir wünschen unserer geschätzten Kundschaft ein ruhiges, besinnliches Weihnachtsfest und ein gesundes, erfolgreiches Neues Jahr. Gleichzeitig bedanken wir uns für Ihr entgegengebrachtes Vertrauen und freuen uns auf ein gutes 2017.

Ihre Friseurmeisterin
Susann Pohe-Layritz
und Team

HAARmonie

Telefon 0371 - 85 04 11
Chemnitzer Str. 99 • 09224 Grüna

Schöne Weihnachten und ein gutes Jahr 2017.

Jana Diener
Praxis für Logopädie
Staatlich anerkannte Stimm-, Schluck-, Sprech- und Sprachtherapeutin

Chemnitzer Straße 159 (bei Penny)
09224 Chemnitz OT Grüna
Tel./Fax: +49 371 / 24 09 750
www.logopoedierer.de

DIETRICH TOURISTIK
09224 Mittelbach/Chemnitz, Gewerbestraße 2-4
Telefon 0371-815.810 oder 0177-2206335

Musical „Sister Act" mit Bus,
2x Übernachtung im „Fassadenkunsthotel" mit HP,
Besuch vom Musical, Berlin & Brandenburgs Schlösser u.m.
3 Tage vom 27.- 29. Januar und 3.-5. Februar
zu € 245,-p.P. EZ-Zuschlag € 25,-

Wir sagen Danke an unsere Reisegäste und wünschen allen eine FROHE ADVENTS- & WEIHNACHTSZEIT sowie GUTE REISE 2017.

IMMOBILIENBETREUUNG SEIT 1990

ULRICH LANGE
Ihr Partner für Eigentum
Tel. 0371-30 34 26
09224 Grüna, Mühlenstr.1

Frohe Weihnachten und ein erfolgreiches neues Jahr 2017

www.chemnitz-hausverwaltung.de
VERWALTUNG • VERMITTLUNG • FINANZIERUNG

In Kooperation mit
Volles Haus GmbH
schauen und finden
Tel. 0371-6662670 09224 Grüna, Mühlenstr. 1
www.volles-haus-gmbh.de
VERMIETUNG • VERKAUF

Goldschmiede Dorn
Sie suchen etwas Besonderes?
Wir helfen Ihnen
bei der Verwirklichung
Ihrer Ideen in unserer
Werkstatt vor Ort
Chemnitz-Rabenstein · Louis-Schreiter-Straße 6 · Tel.: 0371 / 85 09 74
www.goldschmiede-dorn.de

Frohe Weihnachten und die besten Wünsche zum neuen Jahr,
verbunden mit dem Dank an meine Kundschaft für das
entgegengebrachte Vertrauen.
Firma Carsten Merkel
EMG Elektro Merkel
Grüna / Stadt Chemnitz
Inh.: Carsten Merkel
Pleißaer Straße 11 · 09224 Grüna / Stadt Chemnitz
Tel. 0371 / 844 81 43 · Fax 0371 / 844 82 43
E-mail: info@elektro-merkel.de

Frohe Weihnachten
Wir danken unserer verehrten Kundschaft
und Geschäftspartnern für die Treue und
wünschen Ihnen besinnliche Weihnachten
und ein erfolgreiches Jahr 2017.
Automarkt Pleiße
1a Partner
Limbach-Oberfrohna
Hohensteiner Straße 151
Tel.: 03722 50 34 60
Automarkt Pleiße
FAP GmbH
Ortsteil Pleiße, zum Kapellenberg 27
09212 Limbach-Oberfrohna
Tel.: 03722 77 94 70

Natur- und Wanderverein Grüna e.V.

– Dezember 2016 –

Sonntag, 04.12.	Adventsausfahrt nach Gelenau, Besichtigung erzgebirgischer Volkskunst, Info Vereinsabend
Samstag, 10.12.	Weihnachtsfeier – 15.30 Uhr Dachsbaude, Leitung Vorstand, Anmeldung bis 30.11.
Freitag, 30.12.	Jahresendspaziergang 10.00 Uhr Folklorehof, Leitung Vorstand

– Januar 2017–

Sonntag, 08.01.17	Wir wandern ins neue Jahr über Mittelbach und Oberlungwitz zur Heidelbergschänke (Einkehr), 13 km 9.15 Uhr Parkplatz Simmel Grüna, Ltg. T. Landgraf (0371/92093579) Anmeldung bis 06.01.
Samstag, 21.01.	Wanderung von Cranzahl nach Crottendorf, 7,5 km Mit Einkehr und Besuch des Schnapsmuseums Anmeldung bis13.01., Ltg. M. Eckert (0162 9066174)
Sonntag, 29.01.	„Gute Aussichten“ zwischen Grüna-Wüstenbrand-Meinsdorf Ca. 12 km, eventuell mit Einkehr 10 Uhr Folklorehof, Ltg. B. Freiberg (0371/855542) Anmeldung bis 13.01.

Ansprechpartner: Vorstand
Tilo Landgraf, Vorsitzender, Tel 92 09 35 79
Elke Lorenz, Stellvertreterin, Tel. 85 83 88
Hannelore Sohrmann, Finanzen, Tel. 810 10 23

Fachgruppen:
Wandern/Touristik: Brigitte Freiberg (Tel. 85 55 42) – Marc Krause (Tel. 272 95 20)
Kultur: Hermine Schott (Tel. 800 08 98) – Helga Hanke (Tel. 23 03 25) – Veronika Grund (Tel. 810 14 12)
Vereinsabende: Von Januar bis März treffen wir uns jeweils Dienstag 18 Uhr im Folklorehof in der Hutzenstube. Gäste sind immer herzlich willkommen.
Vermietung Dachsbaude: Antje Bauch (Tel. 03723/41 45 93 mit Anrufbeantworter)
Infos unter www.wanderverein-gruena.de. Änderungen vorbehalten ❐

ANZEIGEN

Gästehaus
Wagner
Chemnitzer Str. 151 · 09224 Grüna
Telefon: (0371) 85 86 93 · Mobil: (0172) 35 12 416

Verkauf-Montage-Kundendienst
Fenster und Türen
Rollläden, Tore, Innenausbau
Markisen, Fliegengitter
Fa. Sven Wagner
Chemnitzer Straße 119 • 09224 Chemnitz / Grüna/Sa.
Fax: (03 71) 85 86 93 • Funk (01 72) 35 12 416

Wir wünschen unseren Gästen und Kunden ein frohes Weihnachtsfest sowie alles Gute für das Jahr 2017.

GIB ACHT AUF DEINE AUGEN
OPTIKER
C. APPELT
seit 1884
Eine besinnliche Adventszeit, ein frohes Weihnachtsfest und ein gutes Neues Jahr!
Öffnungszeiten Grüna:
Mo, Di 9-13 Uhr 14-18 Uhr
Mi geschlossen
Do, Fr 9-13 Uhr 14-18 Uhr
u. nach Vereinbarung
- Grüna Chemnitzer Straße 63 Tel.: (0371) 85 45 66
- Chemnitz Fürstenstraße 17 Tel.: (0371) 4 01 54 67
- Hartmannsdorf Anton-Günther-Platz 2 Tel.: (03722) 9 33 36
AUGENOPTIK & KONTAKTLINSEN

HOFLADEN Abendroth
Karpfen
Wild
Forellen
Fische
samstags und vor jedem Feiertag
9 - 12 Uhr
Wild
jeweils donnerstags
15 - 18 Uhr
Wir wünschen unseren Kunden ein frohes und gesegnetes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr.
Hofer Straße 36 (an der Sparkasse)
09224 Chemnitz • Mittelbach
Fon 0371 8203269/83
Fax 0371 8203283
mobil 0172 7916998

Zimmerei
Beckmann
alles gut bedacht –
Liebe Kunden,
Heute sagen wir Ihnen vielen Dank für Ihr großes Vertrauen in uns.
Wir wünschen Ihnen und Ihrer Familie ein ruhiges und besinnliches Weihnachtsfest sowie einen guten Start ins neue Jahr 2017.
Steffen Beckmann und Team

GITARREN-UNTERRICHT
Für Kinder und Erwachsene
Rufen Sie an:
Herr Hartig
0371 85 84 85
0162 214 393 18
Einzelunterricht
Gruppenunterricht

AUTO
SERVICE
SEYBOTH
• Reparatur aller Fzg.-Typen
• Inspektionen • Unfallinstandsetzung
• Autoglasservice
• Reifenservice / Einlagerung
• Klimaservice • HU/AU täglich
• Werkstattersatzwagen
• Hol- / Bringedienst
Meisterbetrieb – Freie Kfz-Werkstatt
www.autoservice-seyboth.de
Unseren werten Kunden, Geschäftspartnern und Freunden wünschen wir ein frohes Weihnachtsfest, alles Gute fürs neue Jahr sowie allzeit gute Fahrt.
09224 Grüna · Dorfstraße 155 · Tel.: 0371/80 80 96 34 · Funk: 0173/8 99 14 35 · E-mail: autoservice-seyboth@web.de

Volkssolidarität e. V. – Ortsgruppen Grüna und Mittelbach

Fahrten und Veranstaltungen 2016

Mo. 05. Dez.	**Weihnachtsfeier** der Ortsgruppe Mittelbach im „Sachsenring“ – Beginn 15 Uhr, 4 Euro
Mi. 07. Dez.	**Weihnachtsfeier** der Ortsgruppe Grüna in Oberlungwitz – Beginn 15 Uhr, 4 Euro (plus 5 € Bus)
Fr. 09, Dez.	**Weihnachtsfeier** der Ortsgruppe Grüna in Oberlungwitz – Beginn 15 Uhr, 4 Euro (plus 5 € Bus)
Mi. 14. Dez.	**Adventsfahrt nach Satzungen** und Lichterfahrt durch das Erzgebirge – Abfahrt 12.15 Uhr Oberer Gasthof, 27 Euro

(Für Nichtmitglieder Aufpreis von 3 Euro bei allen Fahrten und Veranstaltungen)

Mehrtagesfahrten

Angebot der Reisestelle der Volkssolidarität Glauchau und des Reisebüros am Rosenhof Chemnitz

29.12.16 – 2.1.17	**Silvester im Odenwald –** vier Übernachtungen im Hotel Lamm in Mosbach, Odenwald-Rundfahrt, geführter Stadtrundgang in Speyer, Silvesterveranstaltung im Hotel, Neujahrsfahrt nach Heidelberg 499 Euro im DZ (EZZ 80 Euro)

Termine für 2017, die bereits feststehen:

Do. 2. Februar	**Winterwandertag**
Die. 7. März	**Frauentagsfeier** im „Erbgericht“ in Satzung Programm mit Tommy Steiner (u.a. „Die Fischer von San Juan“, Märchen von Rhodos“) Mit Kaffeetrinken und Abendbrot incl. Busfahrt 39 Euro – Abfahrt 12.15 Uhr Oberer Gasthof
Mo. 3. April	**Frühlingsfest** im „Erbgericht“ mit „De Hutzenbossen“, einem Showtanzpaar und dem singenden Wirt Mit Kaffeetrinken, Abendbrot und bis 19.30 Uhr Tanz mit „De Hutzenbossen“. 37 Euro (mit Busfahrt) – Abfahrt 12.15 Uhr Oberer Gasthof
11. bis 16. Juni	**Erlebnisreise in die wunderschöne Uckermark** 5 Übernachtungen mit HP im AHORN Seehotel Templin (Lübbesee) / täglich freie Schwimmbadbenutzung mit morgendlicher Wassergymnastik – Rundfahrt durch die Uckermark / große 5-Seeen-Schifffahrt / Fahrt auf die Insel Usedom mit Besuch der Kaiserbäder / Stadtspaziergang in der historischen Altstadt von Templin und Erlebnisfahrt durch das Boitzenburger Land mit Empfang durch die Apfelgräfin / Rückfahrt mit Halt am Spargelhof Klaistow Frühbucherpreis bis 28.02.2017: 469 Euro (EZZ 70 Euro)

Wir sind Ansprechpartner für Interessierte und Hilfsbedürftige.
Sprechstunde jeden Dienstag von 9 bis 10 Uhr im Rathaus Grüna oder telefonisch 0371/85 61 95 (Günter Hendel) bzw. bei allen Helferinnen und Helfern.
Werden Sie Mitglied der Volkssolidarität der Ortsgruppen Grüna und Mittelbach! ❐

Kulturhaus Grüna

Glück, Gesundheit und Kultur

Chemnitzer Straße 46 · 09224 Grüna

Großer Saal

Größe:	528 m², davon 96 m² Bühne Bühnenmaße: 15 x 10 m
Personen:	ca. 500 Plätze bei Reihenbestuhlung ca. 280 Plätze bei Gastronomie-bestuhlung ca. 170 Plätze bei parlamentarischer Bestuhlung
Ausstattung:	- hochwertige Ton- und Lichtanlage - Tageslicht-Beamer - Motorleinwand - ansprechende Bar
geeignet für:	Seminare, Vorträge, Betriebsmeetings, Messen, für größere Feiern und Veranstaltungen wie Einschulungsfeiern, Zeugnisübergaben, Tanzstunden Alle Segmente können je nach Veranstaltung einzeln dazu gebucht werden.

Wir vermieten

den großen und kleinen Saal für individuelle Events.

Außerdem Büros und Gewerberäume mit verschiedensten Möglichkeiten und Ausbau nach Kundenwunsch.

Kontakt: heike.vogel@simmel.de

Kleiner Saal

Größe:	125 m² groß
Personen:	70 bei Reihenbestuhlung 50 bei Tischbestuhlung
geeignet für:	Lesungen, Seminare, Vorträge, kleinere Feierlichkeiten